

NARODNE NOVINE

S L U Ź B E N I L I S T R E P U B L I K E H R V A T S K E

GODIŠTE CLXXXV,

BROJ 85, ZAGREB, 24. SRPNJA 2023.

ISSN 0027-7932



S A D R Ź A J

STRANICA

1336 Pravilnik o polugodišnjem i godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna i financijskog plana	1
1337 Pravilnik o visini naknade za troškove postupaka priznavanja i vrednovanja, načinu raspodjele naknade, oslobođenja od plaćanja naknade te drugim pitanjima troškova postupka	12
1338 Pravilnik o Upisniku maslinika	13
1339 Pravilnik o željezničkim vozilima	20
1340 Rješenje kojim se ukida odobrenje za obavljanje poslova faktoringa društvu CENTAR FAKTOR d.o.o., Zagreb	26
1341 Odluka o utvrđivanju Liste izmiritelja Centra za mirenje Hrvatske komore inženjera strojarstva	28
1342 Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske broj: U-III-A-6381/2022 od 15. lipnja 2023.	29

MINISTARSTVO FINACIJA

1336

Na temelju članka 76. stavka 3. i članka 81. stavka 3. Zakona o proračunu (»Narodne novine«, broj 144/21.) ministar financija donosi

PRAVILNIK

O POLUGODIŠNJEM I GODIŠNJEM IZVJEŠTAJU O IZVRŠENJU PRORAČUNA I FINACIJSKOG PLANA

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Pravilnikom o polugodišnjem i godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna i financijskog plana (u daljnjem tekstu: Pravilnik) propisuje se izgled, sadržaj, obveznici primjene, način i rokovi podnošenja, donošenja i objave polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna i financijskog plana.

Članak 2.

Odredbe ovoga Pravilnika odnose se na državni proračun i proračune jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave (u daljnjem tekstu: proračun), na proračunske korisnike državnog proračuna i proračunske korisnike jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave koji su upisani u Registar iz članka 5. stavka 6. Zakona o proračunu (u daljnjem tekstu: proračunski korisnici) te na izvanproračunske korisnike državnog proračuna i proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave koji su upisani u Registar iz članka 5. stavka 6. Zakona o proračunu (u daljnjem tekstu: izvanproračunski korisnici).

Članak 3.

Pojedini pojmovi u smislu ovoga Pravilnika imaju sljedeće značenje:

1. *državni proračun* je akt koji donosi Hrvatski sabor, a sadrži plan za proračunsku godinu i projekcije za sljedeće dvije proračunske godine u kojima se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju

rashodi i izdaci Republike Hrvatske i proračunskih korisnika državnog proračuna,

2. *financijski plan* je akt proračunskog i izvanproračunskog korisnika koji sadrži plan za proračunsku godinu i projekcije za sljedeće dvije proračunske godine i u kojem se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju rashodi i izdaci u skladu s proračunskim klasifikacijama,

3. *izvorni plan* je prvi proračun odnosno financijski plan usvojen od Hrvatskog sabora odnosno predstavničkog tijela,

4. *ostvarenje/izvršenje proračuna i financijskog plana* je ukupno ostvarenje prihoda i primitaka odnosno izvršenje rashoda i izdataka u izvještajnom razdoblju,

5. *proračun jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave* je akt koji donosi predstavničko tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, a sadrži plan za proračunsku godinu i projekcije za sljedeće dvije proračunske godine u kojima se procjenjuju prihodi i primici te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i njezinih proračunskih korisnika,

6. *rebalans* su zadnje izmjene i dopune proračuna odnosno financijskog plana usvojenog od strane Hrvatskog sabora odnosno predstavničkog tijela u izvještajnom razdoblju,

7. *tekući plan* je proračun odnosno financijski plan odnosno posljednje izmjene i dopune proračuna odnosno financijskog plana s uključenim naknadno izvršenim preraspodjelama u izvještajnom razdoblju.

II. SADRŽAJ I IZGLED POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 4.

Polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju proračuna sadrži: opći dio, posebni dio, obrazloženje i posebne izvještaje.

1. OPĆI DIO POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 5.

(1) Opći dio iz članka 4. ovoga Pravilnika sadrži:

- sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja,
- Račun prihoda i rashoda i
- Račun financiranja.

(2) Opći dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna sadrži izvorni plan ako od donošenja proračuna nije bilo izmjena i dopuna proračuna niti izvršenih preraspodjela odnosno izvorni plan i tekući plan ako je od donošenja proračuna bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

(3) Opći dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna sadrži rebalans ako je od donošenja proračuna bilo izmjena i dopuna proračuna, odnosno rebalans i tekući plan ako je od izmjena i dopuna proračuna bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

1.1. Sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja

Članak 6.

(1) Sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja iz članka 5. stavka 1. podstavka 1. ovoga Pravilnika sadrži prikaz ukupno ostvarenih prihoda i primitaka te izvršenih rashoda i izdataka

na razini razreda ekonomske klasifikacije te razliku između ukupno ostvarenih prihoda i rashoda te primitaka i izdataka.

(2) Sažetak iz stavka 1. ovoga članka može sadržavati podatke o prijenosu sredstava iz prethodne godine i prijenosu sredstava u sljedeću godinu/razdoblje odnosno podatke o prenesenom višku odnosno manjku iz prethodne godine i višku odnosno manjku za prijenos u sljedeću godinu/razdoblje.

(3) Podaci iz stavaka 1. i 2. ovoga članka iskazuju se za izvještajno razdoblje, uključujući i izvještajno razdoblje prethodne godine te izvorni plan odnosno rebalans i tekući plan, indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine i indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2. Račun prihoda i rashoda

Članak 7.

Račun prihoda i rashoda iz članka 5. stavka 1. podstavka 2. ovoga Pravilnika sadrži prikaz prihoda i rashoda i iskazuje se prema proračunskim klasifikacijama u izvještajima:

- izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji,
- izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja,
- izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji.

1.2.1. Izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji

Članak 8.

Izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji iz članka 7. ovoga Pravilnika sadrži prikaz prihoda i rashoda prema ekonomskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv računa prihoda i rashoda ekonomske klasifikacije na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2.2. Izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja

Članak 9.

Izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja iz članka 7. ovoga Pravilnika sadrži prikaz prihoda i rashoda prema izvorima financiranja i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv izvora financiranja na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2.3. Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji

Članak 10.

Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji iz članka 7. ovoga Pravilnika sadrži prikaz rashoda prema funkcijskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv funkcijske klasifikacije na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 2: izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 5: izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 6: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.3. Račun financiranja

Članak 11.

Račun financiranja iz članka 5. stavka 1. podstavka 3. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka i iskazuje se prema proračunskim klasifikacijama u izvještajima:

- izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji,
- izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja.

1.3.1. Izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji

Članak 12.

Izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji iz članka 11. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka prema ekonomskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv računa primitaka i izdataka ekonomske klasifikacije na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,

- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.3.2. Izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja

Članak 13.

Izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja iz članka 11. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka prema izvorima financiranja i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv izvora financiranja na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

2. POSEBNI DIO POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 14.

(1) Posebni dio iz članka 4. ovoga Pravilnika iskazuje se u izvještajima:

- izvještaj po organizacijskoj klasifikaciji,
- izvještaj po programskoj klasifikaciji.

(2) Posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna sadrži izvorni plan ako od donošenja proračuna nije bilo izmjena i dopuna proračuna niti izvršenih preraspodjela odnosno izvorni plan i tekući plan ako je od donošenja proračuna bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

(3) Posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna sadrži rebalans ako je od donošenja proračuna bilo izmjena i dopuna proračuna, odnosno rebalans i tekući plan ako je od izmjena i dopuna proračuna bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

Članak 15.

Izvještaj po organizacijskoj klasifikaciji iz članka 14. ovoga Pravilnika sadrži prikaz rashoda i izdataka proračuna iskazanih po organizacijskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv organizacijske klasifikacije na kojoj se proračun planira odnosno izvršava,

- stupac 2: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu,
- stupac 3: tekući plan za proračunsku godinu,
- stupac 4: izvršenje za izvještajno razdoblje,
- stupac 5: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

Članak 16.

(1) Izvještaj po programskoj klasifikaciji iz članka 14. ovoga Pravilnika sadrži prikaz rashoda i izdataka proračuna iskazanih po organizacijskoj klasifikaciji, izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji, raspoređenih u programe koji se sastoje od aktivnosti i projekata i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv organizacijske klasifikacije na kojoj se proračun planira odnosno izvršava, izvora financiranja, glavnog programa državnog proračuna, programa, aktivnosti i projekta te računa ekonomske klasifikacije na razini skupine i odjeljka,
- stupac 2: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 3: tekući plan za proračunsku godinu na razini skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: izvršenje za izvještajno razdoblje na razini skupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

(2) Izvori financiranja iskazuju se u okviru svake aktivnosti i projekta i zbrojno na razini glave odnosno RKP-a organizacijske klasifikacije na kojoj se proračun planira odnosno izvršava.

3. OBRAZLOŽENJE POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 17.

(1) Obrazloženje iz članka 4. ovoga Pravilnika u polugodišnjem izvještaju o izvršenju proračuna sastoji se od obrazloženja općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna.

(2) Obrazloženje iz članka 4. ovoga Pravilnika u godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna sastoji se od obrazloženja općeg i posebnog dijela izvještaja o izvršenju proračuna.

(3) Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna može se dati na opisi, brojčani, grafički ili kombinirani način.

3.1. Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna

3.1.1. Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju državnog proračuna

Članak 18.

(1) Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna u polugodišnjem izvještaju o izvršenju državnog proračuna sadrži:

- obrazloženje makroekonomskih pokazatelja,
 - obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka,
 - prikaz manjka odnosno viška općeg proračuna prema razinama vlasti sukladno nacionalnoj metodologiji računskog plana.
- (2) Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna u godišnjem izvještaju o izvršenju državnog proračuna sadrži:
- obrazloženje makroekonomskih pokazatelja,

– obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka,

– prikaz manjka odnosno viška proračuna opće države i duga opće države na razini podsektora, kao i prikaz manjka odnosno viška te duga jedinica koje se sukladno pravilima statističke metodologije Europske unije (ESA 2010) razvrstavaju u sektor opće države, a imaju značajan utjecaj na kretanje manjka odnosno viška proračuna opće države i duga opće države.

3.1.1.1. Obrazloženje makroekonomskih pokazatelja

Članak 19.

(1) Obrazloženje makroekonomskih pokazatelja sadrži objašnjenje kretanja osnovnih makroekonomskih pokazatelja u izvještajnom razdoblju.

(2) Obrazloženje iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu sadrži i prikaz razlika između izvornih makroekonomskih prognoza za proračunsku godinu i stvarnog ishoda.

3.1.1.2. Obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka

Članak 20.

(1) Obrazloženje ostvarenja prihoda i primitaka, rashoda i izdataka iz članka 18. ovoga Pravilnika dopunjuje podatke iz Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja.

(2) Obrazloženje iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu sadrži i:

- podatke o stanju novčanih sredstava na računima proračuna i proračunskih korisnika na početku i na kraju proračunske godine i
- podatke o prihodima i primicima te rashodima i izdacima ostvarenim preuzimanjem nefinancijske i financijske imovine u naplati potraživanja javnih davanja.

3.1.2. Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave

Članak 21.

(1) Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sadrži:

- obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka u izvještajnom razdoblju,
- prikaz ostvarenog manjka odnosno viška proračuna jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave u izvještajnom razdoblju.

(2) Na obrazloženje iz stavka 1. podstavka 1. ovoga članka na odgovarajući način primjenjuju se odredbe članka 20. ovoga Pravilnika.

3.2. Obrazloženja posebnog dijela izvještaja o izvršenju proračuna

Članak 22.

Obrazloženje posebnog dijela izvještaja o izvršenju proračuna za proračunsku godinu temelji se na obrazloženju proračuna i financijskih planova proračunskih korisnika, a sadrži obrazloženje izvršenja programa koje se daje kroz obrazloženje izvršenja aktivnosti i projekata zajedno s ciljevima koji su ostvareni provedbom programa i pokazateljima uspješnosti realizacije tih ciljeva koji se sastoje od pokazatelja učinka i pokazatelja rezultata.

4. POSEBNI IZVJEŠTAJI U POLUGODIŠNJEM I GODIŠNJEM IZVJEŠTAJU O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 23.

(1) Posebni izvještaji iz članka 4. ovoga Pravilnika u polugodišnjem izvještaju o izvršenju proračuna su:

- izvještaj o korištenju proračunske zalihe,
- izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala i
- izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima.

(2) Posebni izvještaji iz članka 4. ovoga Pravilnika u godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna su:

- izvještaj o korištenju proračunske zalihe,
- izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala,
- izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima,
- izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije,
- izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima i
- izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova.

(3) Godišnji izvještaj o izvršenju državnog proračuna uz posebne izvještaje iz stavka 2. ovoga članka sadrži i izvještaj o ostvarenim prihodima i rashodima proračuna Opće države prema kategorijama prihoda i rashoda definiranim statističkom metodologijom Europske unije (ESA 2010) u odnosu na planirane prihode i rashode iz programa stabilnosti iz članka 22. Zakona o proračunu i/ili nacrtu proračunskog plana iz članka 27. Zakona o proračunu.

(4) Posebni izvještaji iz ovoga članka mogu se dati na opisni, brojčani, grafički ili kombinirani način.

4.1. Izvještaj o korištenju proračunske zalihe

Članak 24.

(1) Izvještaj o korištenju proračunske zalihe iz članka 23. stavka 1. i 2. ovoga Pravilnika sadrži podatke o:

- donositelju odluke odnosno rješenja o korištenju proračunske zalihe,
- primatelju sredstava utvrđenom odlukom odnosno rješenjem o korištenju proračunske zalihe,
- namjeni korištenja utvrđenoj odlukom odnosno rješenjem o korištenju proračunske zalihe,
- iznosu i datumu isplaćenih sredstava iz proračunske zalihe sukladno odluci odnosno rješenju o korištenju proračunske zalihe.

(2) Osim podataka iz stavka 1. ovoga članka, izvještaj o korištenju proračunske zalihe može sadržavati i dodatne podatke.

4.2. Izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala

Članak 25.

(1) Izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala iz članka 23. stavaka 1. i 2. ovoga Pravilnika sadrži:

- pregled zaduživanja po dugoročnim kreditima, zajmovima i vrijednosnim papirima koje je u ime Republike Hrvatske ugovorilo ili preuzelo Ministarstvo financija odnosno koje je ugovorila ili preuzela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave u

izvještajnom razdoblju po vrsti instrumenata, valutnoj, kamatnoj i ročnoj strukturi,

- pregled zaduživanja po dugoročnim kreditima i zajmovima koje su ugovorili ili preuzeli proračunski korisnici državnog proračuna odnosno proračunski korisnici jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave u izvještajnom razdoblju po vrsti instrumenata, valutnoj, kamatnoj i ročnoj strukturi.

(2) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu dodatno sadrži i:

- stanje obveza za vrijednosne papire, dugoročne kredite i zajmove koje je u ime Republike Hrvatske ugovorilo ili preuzelo Ministarstvo financija odnosno koje je ugovorila ili preuzela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na početku i na kraju proračunske godine, kao i iznose otplata navedenih obveza raspoređene prema dospijeću u narednim godinama,

- stanje dugoročnih kredita i zajmova koje su ugovorili proračunski korisnici državnog proračuna odnosno proračunski korisnici jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na početku i na kraju proračunske godine kao i iznose otplata navedenih obveza raspoređene prema dospijeću u narednim godinama.

(3) Osim podataka iz stavka 1. ovoga članka, izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala može sadržavati i dodatne podatke.

4.3. Izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima

Članak 26.

(1) Izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima za izvještajno razdoblje sadrži:

a) pregled danih jamstava s podacima o:

- odluci o davanju jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- datumu izdavanja jamstva,
- nazivu korisnika i tražitelja jamstva odnosno dužnika i namjeni kredita,
- iznosu jamstva,
- valuti i krajnjoj godini važenja jamstva.

b) pregled izvršenih plaćanja po protestiranim jamstvima s podacima o:

- datumu plaćanja po protestiranom jamstvu,
- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i korisnika jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- iznosu plaćene glavnice, kamata, ostalih troškova i naknada,
- valuti plaćanja.

(2) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu uz podatke iz stavka 1. ovoga članka dodatno sadrži:

a) stanje aktivnih jamstava na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i korisnika jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- stanju potencijalnih obveza na početku i na kraju proračunske godine u valuti.

b) stanje potraživanja po protestiranim jamstvima na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika,
- iznosu potraživanja na ime plaćene glavnice, kamata, ostalih troškova i naknada na početku i na kraju proračunske godine,
- iznosu potraživanja na ime zatezne kamate na početku i na kraju proračunske godine.

c) stanje potraživanja na ime premije/provizije na dana jamstva na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i
- iznosu potraživanja na početku i na kraju proračunske godine.

(3) Stanje aktivnih jamstava iz stavka 2. točke a) ovoga članka iskazuje se na način:

- stanje aktivnih jamstava koja su izdana za osiguranje kredita na način da se evidentira stanje na početku i na kraju proračunske godine, a koje se odnosi na korištenje i otplatu kredita,

- stanje aktivnih jamstava koja su vezana za okončanje posla odnosno osiguranje primljenih predujmova na način da se evidentira stanje na početku i na kraju proračunske godine, a koje se odnosi na iznos primljenog predujma u proračunskoj godini.

(4) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka sadrži podatke o programima jamstava iz nadležnosti proračunskih korisnika državnog proračuna sukladno stavcima 1. i 2. ovoga članka.

(5) Osim podataka iz stavaka 2. i 4. ovoga članka, Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka može sadržavati i druge podatke.

4.4. Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije

Članak 27.

(1) Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije državnog proračuna sadrži podatke o evidentiranim prihodima i primicima te rashodima i izdacima iz fondova Europske unije za proračunsku godinu po fondovima Europske unije, stanje potraživanja iz fondova Europske unije i stanje obveza za primljene predujmove iz fondova Europske unije na kraju proračunske godine.

(2) Uz podatke iz stavka 1. ovoga članka daju se i podaci o:

- ukupno dodijeljenim sredstvima Republici Hrvatskoj po fondovima Europske unije od 1. srpnja 2013. godine zaključno s izvještajnim razdobljem,

- ukupno uplaćenim sredstvima iz proračuna Europske unije po fondovima Europske unije od 1. srpnja 2013. godine zaključno s izvještajnim razdobljem,

- ukupno isplaćenim sredstvima za odobrene zahtjeve korisnika po fondovima Europske unije od 1. srpnja 2013. godine zaključno s izvještajnim razdobljem.

(3) Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sadrži podatke o evidentiranim prihodima i primicima te rashodima i izdacima iz fondova Europske unije za proračunsku godinu po fondovima Europske unije i stanje obveza i potraživanja po sredstvima iz fondova Europske unije na kraju proračunske godine.

(4) Uz podatke iz stavka 3. ovoga članka daju se podaci po projektima u tijeku, i to o:

- ukupno ugovorenim sredstvima fondova Europske unije od početka provedbe projekta zaključno s izvještajnim razdobljem,

- ukupno uplaćenim sredstvima fondova Europske unije od početka provedbe projekta zaključno s izvještajnim razdobljem.

(5) U izvještajima iz stavaka 1. i 3. ovoga članka navodi se i metodologija temeljem koje se iskazuju podaci.

4.5. Izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima

Članak 28.

Izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima sadrži pregled danih zajmova i potraživanja za dane zajmove koje je u ime Republike Hrvatske ugovorilo Ministarstvo financija i proračunski korisnici državnog proračuna odnosno koje je ugovorila jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i proračunski korisnici jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za proračunsku godinu.

4.6. Izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova

Članak 29.

Izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova sadrži:

- podatke o stanju nenaplaćenih potraživanja za prihode proračuna i proračunskih korisnika na kraju proračunske godine,

- podatke o stanju nepodmirenih dospjelih obveza proračuna i proračunskih korisnika na kraju proračunske godine,

- podatke o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova proračuna i proračunskih korisnika na kraju proračunske godine.

III. SADRŽAJ I IZGLED POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA PRORAČUNSKOG I IZVANPRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 30.

Polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika sadrži: opći dio, posebni dio, obrazloženje i posebne izvještaje.

1. OPĆI DIO POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA PRORAČUNSKOG I IZVANPRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 31.

(1) Opći dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskoga plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika iz članka 30. ovoga Pravilnika sadrži:

- sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja,
- Račun prihoda i rashoda i
- Račun financiranja.

(2) Opći dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana sadrži izvorni plan ako od donošenja financijskog plana nije bilo izmjena i dopuna financijskog plana niti izvršenih preraspodjela odnosno izvorni plan i tekući plan ako je od donošenja financijskog plana bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

(3) Opći dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana sadrži rebalans ako je od donošenja financijskog plana bilo izmjena i dopuna financijskog plana, odnosno rebalans i tekući plan ako je od izmjena i dopuna financijskog plana bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

1.1. Sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja

Članak 32.

(1) Sažetak Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja iz članka 31. stavka 1. podstavka 1. ovoga Pravilnika sadrži prikaz ukupno ostvarenih prihoda i primitaka te izvršenih rashoda i izdataka na razini razreda ekonomske klasifikacije te razliku između ukupno ostvarenih prihoda i rashoda te primitaka i izdataka.

(2) Sažetak iz stavka 1. ovoga članka može sadržavati podatke o prijenosu sredstava iz prethodne godine i prijenosu sredstava u sljedeću godinu/razdoblje odnosno podatke o prenesenom višku odnosno manjku iz prethodne godine i višku odnosno manjku za prijenos u sljedeću godinu/razdoblje.

(3) Podaci iz stavaka 1. i 2. ovoga članka iskazuju se za izvještajno razdoblje, uključujući i izvještajno razdoblje prethodne godine te izvorni plan odnosno rebalans i tekući plan, indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine i indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2. Račun prihoda i rashoda

Članak 33.

(1) Račun prihoda i rashoda iz članka 31. stavka 1. podstavka 2. sadrži prikaz prihoda i rashoda i iskazuje se prema proračunskim klasifikacijama u izvještajima:

- izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji,
- izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja,
- izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji.

(2) Račun prihoda i rashoda iz članka 31. stavka 1. podstavka 2. izvanproračunskog korisnika sadrži prikaz prihoda i rashoda i iskazuje se u Izvještaju o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji.

1.2.1. Izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji

Članak 34.

Izvještaj o prihodima i rashodima prema ekonomskoj klasifikaciji iz članka 33. ovoga Pravilnika sadrži prikaz prihoda i rashoda prema ekonomskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv računa prihoda i rashoda ekonomske klasifikacije na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,

– stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,

– stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2.2. Izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja

Članak 35.

Izvještaj o prihodima i rashodima prema izvorima financiranja iz članka 33. ovoga Pravilnika sadrži prikaz prihoda i rashoda prema izvorima financiranja i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv izvora financiranja na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.2.3. Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji

Članak 36.

Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji iz članka 33. ovoga Pravilnika sadrži prikaz rashoda prema funkcijskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv funkcijske klasifikacije na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 2: izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 5: izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine funkcijske klasifikacije,
- stupac 6: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.3. Račun financiranja

Članak 37.

(1) Račun financiranja iz članka 31. stavka 1. podstavka 3. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka i iskazuje se prema proračunskim klasifikacijama u izvještajima:

- izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji,
- izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja.

(2) Račun financiranja iz članka 31. stavka 1. podstavka 3. ovoga Pravilnika izvanproračunskog korisnika iskazuje se u Izvještaju računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji.

1.3.1. Izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji

Članak 38.

Izvještaj računa financiranja prema ekonomskoj klasifikaciji iz članka 37. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka prema ekonomskoj klasifikaciji i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv računa primitaka i izdataka ekonomske klasifikacije na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda, skupine, podskupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

1.3.2. Izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja

Članak 39.

Izvještaj računa financiranja prema izvorima financiranja iz članka 37. ovoga Pravilnika sadrži prikaz primitaka i izdataka prema izvorima financiranja i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv izvora financiranja na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 2: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne proračunske godine na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 3: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 4: tekući plan za proračunsku godinu na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 5: ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje na razini razreda i skupine izvora financiranja,
- stupac 6: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na ostvarenje/izvršenje za izvještajno razdoblje prethodne godine,
- stupac 7: indeks ostvarenja/izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

2. POSEBNI DIO POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA

Članak 40.

(1) Posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana iskazuje se u izvještaju po programskoj klasifikaciji.

(2) Posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana sadrži izvorni plan ako od donošenja financijskog plana nije bilo izmjena i dopuna financijskog plana niti izvršenih preraspodjela odnosno izvorni plan i tekući plan ako je od donošenja financijskog plana bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

(3) Posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana sadrži rebalans ako je od donošenja financijskog plana bilo izmjena i dopuna financijskog plana, odnosno rebalans i tekući plan ako je od izmjena i dopuna financijskog plana bilo naknadno izvršenih preraspodjela.

Članak 41.

(1) Izvještaj po programskoj klasifikaciji iz članka 40. ovoga Pravilnika proračunskog korisnika sadrži prikaz rashoda i izdataka iskazanih po izvorima financiranja i ekonomskoj klasifikaciji, raspoređenih u programe koji se sastoje od aktivnosti i projekta i iskazuje se prema sljedećem sadržaju:

- stupac 1: brojčana oznaka i naziv proračunskog korisnika, izvora financiranja, glavnog programa državnog proračuna, programa, aktivnosti i projekta te računa ekonomske klasifikacije na razini skupine i odjeljka,
- stupac 2: izvorni plan odnosno rebalans za proračunsku godinu na razini skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 3: tekući plan za proračunsku godinu na razini skupine ekonomske klasifikacije,
- stupac 4: izvršenje za izvještajno razdoblje na razini skupine i odjeljka ekonomske klasifikacije,
- stupac 5: indeks izvršenja za izvještajno razdoblje u odnosu na tekući plan za proračunsku godinu.

(2) Izvori financiranja iskazuju se u okviru svake aktivnosti i projekta i zbrojno na razini proračunskog korisnika na kojem se financijski plan planira odnosno izvršava.

(3) Odredbe ovoga članka na odgovarajući način primjenjuju se na izvanproračunske korisnike.

3. OBRAZLOŽENJE POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA PRORAČUNSKOG I IZVANPRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 42.

(1) Obrazloženje iz članka 30. ovoga Pravilnika u polugodišnjem izvještaju o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika sastoji se od obrazloženja općeg dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika.

(2) Obrazloženje iz članka 30. ovoga Pravilnika u godišnjem izvještaju o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika sastoji se od obrazloženja općeg i posebnog dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika.

(3) Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana može se dati na opisni, brojčani, grafički ili kombinirani način.

3.1. Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika

Članak 43.

Obrazloženje općeg dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika sadrži:

– obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka u izvještajnom razdoblju,

– obrazloženje ostvarenog prijenosa sredstava iz prethodne godine i prijenosa sredstava u sljedeću godinu/razdoblje za proračunske i izvanproračunske korisnike državnog proračuna, a za proračunske i izvanproračunske korisnike jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave obrazloženje prenesenog manjka odnosno viška iz prethodne godine i viška odnosno manjka za prijenos u sljedeću godinu/razdoblje.

3.1.1. Obrazloženje ostvarenja prihoda i rashoda, primitaka i izdataka

Članak 44.

(1) Obrazloženje ostvarenja prihoda i primitaka, rashoda i izdataka iz članka 43. ovoga Pravilnika dopunjuje podatke iz Računa prihoda i rashoda i Računa financiranja.

(2) Obrazloženje iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu sadrži i podatke o stanju novčanih sredstava na računima proračunskog i izvanproračunskog korisnika na početku i na kraju proračunske godine.

3.2. Obrazloženje posebnog dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika

Članak 45.

Obrazloženje posebnog dijela izvještaja o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika za proračunsku godinu sadrži obrazloženje izvršenja programa koje se daje kroz obrazloženje izvršenja aktivnosti i projekata zajedno s ciljevima koji su ostvareni provedbom programa i pokazateljima uspješnosti realizacije tih ciljeva koji se sastoje od pokazatelja učinka i pokazatelja rezultata.

4. POSEBNI IZVJEŠTAJI U POLUGODIŠNJEM I GODIŠNJEM IZVJEŠTAJU O IZVRŠENJU FINANCIJSKOG PLANA PRORAČUNSKOG I IZVANPRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 46.

(1) Posebni izvještaj iz članka 30. ovoga Pravilnika u polugodišnjem izvještaju o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika je izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala.

(2) Posebni izvještaji iz članka 30. ovoga Pravilnika u godišnjem izvještaju o izvršenju financijskog plana proračunskog i izvanproračunskog korisnika su:

- izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala,
- izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije,
- izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima i
- izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova.

(3) Posebni izvještaji iz stavaka 1. i 2. ovoga članka mogu sadržavati i Izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima.

(4) Posebni izvještaji iz ovoga članka mogu se dati na opisni, brojčani, grafički ili kombinirani način.

4.1. Izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala

Članak 47.

(1) Izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala iz članka 46. stavaka 1. i 2. ovoga Pravilnika daje pregled zaduživanja po dugoročnim kreditima i zajmovima koje je ugovorio ili preuzeo proračunski i izvanproračunski korisnik u izvještajnom razdoblju po vrsti instrumenata, valutnoj, kamatnoj i ročnoj strukturi.

(2) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu sadrži i stanje obveza za dugoročne kredite i zajmove koje je ugovorio proračunski i izvanproračunski korisnik na početku i na kraju proračunske godine, kao i iznose otplata navedenih obveza raspoređene prema dospijeću u narednim godinama.

(3) Osim podataka iz stavka 1. ovoga članka, izvještaj o zaduživanju na domaćem i stranom tržištu novca i kapitala može sadržavati i dodatne podatke.

4.2. Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije

Članak 48.

(1) Izvještaj o korištenju sredstava fondova Europske unije sadrži podatke o evidentiranim prihodima i primicima te rashodima i izdacima iz fondova Europske unije za proračunsku godinu po fondovima Europske unije, stanje potraživanja iz fondova Europske unije i stanje obveza za primljene predujmove iz fondova Europske unije na kraju proračunske godine.

(2) Uz podatke iz stavka 1. ovoga članka daju se podaci po projektima u tijeku i to o:

- ukupno ugovorenim sredstvima fondova Europske unije od početka provedbe projekta zaključno s izvještajnim razdobljem,
- ukupno uplaćenim sredstvima fondova Europske unije od početka provedbe projekta zaključno s izvještajnim razdobljem, osim za proračunske korisnike koji posluju preko jedinstvenog računa proračuna.

(3) U izvještaju iz stavka 1. ovoga članka navodi se opis metodologije temeljem koje se iskazuju podaci.

4.3. Izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima

Članak 49.

Izvještaj o danim zajmovima i potraživanjima po danim zajmovima sadrži pregled danih zajmova i potraživanja za dane zajmove koje su ugovorili proračunski i izvanproračunski korisnici za proračunsku godinu.

4.4. Izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova

Članak 50.

Izvještaj o stanju potraživanja i dospjelih obveza te o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova sadrži:

- podatke o stanju nenaplaćenih potraživanja za prihode proračunskog i izvanproračunskog korisnika na kraju proračunske godine,
- podatke o stanju nepodmirenih dospjelih obveza proračunskog i izvanproračunskog korisnika na kraju proračunske godine,
- podatke o stanju potencijalnih obveza po osnovi sudskih sporova proračunskog i izvanproračunskog korisnika na kraju proračunske godine.

4.5. Izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima.

Članak 51.

(1) Izvještaj o danim jamstvima i plaćanjima po protestiranim jamstvima za izvještajno razdoblje sadrži:

a) pregled danih jamstava s podacima o:

- odluci o davanju jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- datumu izdavanja jamstva,
- nazivu korisnika i tražitelja jamstva odnosno dužnika i namjeni kredita,
- iznosu jamstva,
- valuti i krajnjoj godini važenja jamstva.

b) pregled izvršenih plaćanja po protestiranim jamstvima s podacima o:

- datumu plaćanja po protestiranom jamstvu,
- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i korisnika jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- iznosu plaćene glavnice, kamata, ostalih troškova i naknada,
- valuti plaćanja.

(2) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka za proračunsku godinu uz podatke iz stavka 1. ovoga članka dodatno sadrži:

a) stanje aktivnih jamstava na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i korisnika jamstva,
- rizničnom broju jamstva,
- stanju potencijalnih obveza na početku i na kraju proračunske godine u valuti.

b) stanje potraživanja po protestiranim jamstvima na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika,
- iznosu potraživanja na ime plaćene glavnice, kamata, ostalih troškova i naknada na početku i na kraju proračunske godine,
- iznosu potraživanja na ime zatezne kamate na početku i na kraju proračunske godine.

c) stanje potraživanja na ime premije/provizije na dana jamstva na početku i na kraju proračunske godine s podacima o:

- nazivu tražitelja jamstva odnosno dužnika i
- iznosu potraživanja na početku i na kraju proračunske godine.

(3) Stanje aktivnih jamstava iz stavka 2. točke a) ovoga članka iskazuje se na način:

- stanje aktivnih jamstava koja su izdana za osiguranje kredita na način da se evidentira stanje na početku i na kraju proračunske godine, a koje se odnosi na korištenje i otplatu kredita,
- stanje aktivnih jamstava koja su vezana za okončanje posla odnosno osiguranje primljenih predujmova na način da se evidentira stanje na početku i na kraju proračunske godine, a koje se odnosi na iznos primljenog predujma u proračunskoj godini.

(4) Osim podataka iz stavka 2. ovoga članka, Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka može sadržavati i druge podatke.

III. PODNOŠENJE POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA PRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 52.

(1) Polugodišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana proračunskog korisnika sastavlja se za razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja tekuće proračunske godine.

(2) Godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana proračunskog korisnika sastavlja se za proračunsku godinu odnosno za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca proračunske godine.

(3) Proračunski korisnik dužan je prijedlog polugodišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje dostaviti nadležnom ministarstvu ili drugom državnom tijelu na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležnom upravnom tijelu.

(4) Ako proračunski korisnik, sukladno aktima kojima je uređen rad proračunskog korisnika, ima upravljačko tijelo, dužan je upravljačkom tijelu dostaviti na usvajanje prijedlog polugodišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje do 31. srpnja tekuće proračunske godine nakon čega se dostavlja nadležnom ministarstvu ili drugom državnom tijelu na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležnom upravnom tijelu.

(5) Nadležno ministarstvo ili drugo državno tijelo na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležno upravno tijelo dostavlja prijedlog polugodišnjeg izvještaja o izvršenju razdjela Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije najkasnije do 20. kolovoza tekuće godine.

(6) Proračunski korisnik dužan je prijedlog godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje dostaviti nadležnom ministarstvu ili drugom državnom tijelu na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležnom upravnom tijelu.

(7) Ako proračunski korisnik, sukladno aktima kojima je uređen rad proračunskog korisnika, ima upravljačko tijelo, dužan je upravljačkom tijelu dostaviti na usvajanje prijedlog godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje do 31. ožujka tekuće proračunske godine nakon čega se dostavlja nadležnom ministarstvu ili drugom državnom tijelu na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležnom upravnom tijelu.

(8) Nadležno ministarstvo ili drugo državno tijelo na razini razdjela organizacijske klasifikacije odnosno nadležno upravno tijelo dostavlja prijedlog godišnjeg izvještaja o izvršenju razdjela Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije najkasnije do 15. travnja tekuće godine.

(9) Nadležno ministarstvo odnosno nadležno upravno tijelo dužno je prije dostave izvještaja iz ovoga članka Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije provjeriti točnost i istinitost podataka navedenih u njima.

(10) Godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana dio je godišnjeg izvješća o radu proračunskih korisnika koji su na temelju posebnih zakona dužni podnijeti takvo izvješće Vladi Republike Hrvatske odnosno Hrvatskom saboru.

IV. PODNOŠENJE POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU FINACIJSKOG PLANA IZVANPRORAČUNSKOG KORISNIKA

Članak 53.

(1) Polugodišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana izvanproračunskog korisnika sastavlja se za razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja tekuće proračunske godine.

(2) Godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana izvanproračunskog korisnika sastavlja se za proračunsku godinu odnosno za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca proračunske godine.

(3) Izvanproračunski korisnik dužan je nadležnom ministarstvu odnosno nadležnom upravnom tijelu dostaviti polugodišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje do 31. srpnja tekuće proračunske godine.

(4) Nadležno ministarstvo odnosno nadležno upravno tijelo dostavlja Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije prijedlog polugodišnjeg izvještaja o izvršenju izvanproračunskog korisnika iz stavka 3. ovoga članka do 20. kolovoza tekuće godine.

(5) Izvanproračunski korisnik dužan je nadležnom ministarstvu odnosno nadležnom upravnom tijelu dostaviti godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana za proteklo razdoblje do 31. ožujka tekuće proračunske godine.

(6) Nadležno ministarstvo odnosno nadležno upravno tijelo dostavlja Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije prijedlog godišnjeg izvještaja o izvršenju izvanproračunskog korisnika iz stavka 5. ovoga članka do 15. travnja tekuće godine.

(7) Nadležno ministarstvo odnosno nadležno upravno tijelo dužno je prije dostave izvještaja iz ovoga članka Ministarstvu financija odnosno upravnom tijelu za financije provjeriti točnost i istinitost podataka navedenih u njima.

(8) Polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana izvanproračunskih korisnika Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog Ministarstva financija, odnosno načelnik, gradonačelnik, župan podnosi na suglasnost Hrvatskom saboru odnosno predstavničkom tijelu istodobno s polugodišnjim i godišnjim izvještajem o izvršenju proračuna iz članka 4. ovoga Pravilnika.

V. DONOŠENJE POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 54.

(1) Polugodišnji izvještaj o izvršenju proračuna sastavlja se za razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja tekuće proračunske godine.

(2) Ministarstvo financija odnosno upravno tijelo za financije izrađuje polugodišnji izvještaj o izvršenju proračuna i dostavlja ga Vladi Republike Hrvatske odnosno načelniku, gradonačelniku, županu do 15. rujna tekuće proračunske godine.

(3) Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog Ministarstva financija, odnosno načelnik, gradonačelnik, župan podnosi Hrvatskom saboru odnosno predstavničkom tijelu na donošenje prijedlog polugodišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna do 30. rujna tekuće proračunske godine.

Članak 55.

(1) Godišnji izvještaj o izvršenju proračuna sastavlja se za proračunsku godinu odnosno za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca proračunske godine.

(2) Ministarstvo financija odnosno upravno tijelo za financije izrađuje godišnji izvještaj o izvršenju proračuna i dostavlja ga Vladi Republike Hrvatske odnosno načelniku, gradonačelniku, županu do 5. svibnja tekuće godine za prethodnu godinu.

(3) Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog Ministarstva financija, odnosno načelnik, gradonačelnik, župan podnosi Hrvatskom saboru odnosno predstavničkom tijelu na donošenje prijedlog godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna do 31. svibnja tekuće godine za prethodnu godinu.

Članak 56.

(1) Godišnji izvještaj o izvršenju proračuna jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave dostavlja se Ministarstvu financija i Državnom uredu za reviziju u roku od 15 dana nakon što ga donese predstavničko tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

(2) Ako predstavničko tijelo ne donese izvještaj iz stavka 1. ovoga članka, izvještaj iz stavka 1. ovoga članka dostavlja se Ministarstvu financija i Državnom uredu za reviziju u roku od 60 dana od dana podnošenja predstavničkom tijelu.

(3) Izvještaj iz stavka 1. ovoga članka dostavlja se u obliku poveznice na mrežnu stranicu na kojoj je objavljen izvještaj putem elektroničke pošte.

VI. OBJAVA POLUGODIŠNJEG I GODIŠNJEG IZVJEŠTAJA O IZVRŠENJU PRORAČUNA

Članak 57.

(1) Polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju proračuna te polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana izvanproračunskog korisnika objavljuju se na mrežnim stranicama Vlade Republike Hrvatske, Ministarstva financija, izvanproračunskog korisnika odnosno jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave u roku od 15 dana od dana usvajanja odnosno davanja suglasnosti od strane Hrvatskog sabora odnosno predstavničkog tijela.

(2) Polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana proračunskog korisnika objavljuje se na njegovim mrežnim stranicama odnosno na mrežnim stranicama nadležnog ministarstva ili drugog tijela na razini razdjela organizacijske klasifikacije ili na mrežnim stranicama jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave ako proračunski korisnik nema svoje mrežne stranice u roku od 15 dana od dana usvajanja od strane upravljačkog tijela.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, ako proračunski korisnik nema upravljačko tijelo, polugodišnji i godišnji izvještaj o izvršenju financijskog plana proračunskog korisnika objavljuje se na njegovim mrežnim stranicama odnosno na mrežnim stranicama nadležnog ministarstva ili drugog tijela na razini razdjela organizacijske klasifikacije ili na mrežnim stranicama jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave ako proračunski korisnik nema svoje mrežne stranice u rokovima propisanim iz stavka 1. ovoga članka.

(4) Opći i posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju proračuna i opći i posebni dio polugodišnjeg i godišnjeg izvještaja o izvršenju financijskog plana izvanproračunskog korisnika objavljuju se u »Narodnim novinama« odnosno u službenom glasilu jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

(5) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, ako Hrvatski sabor odnosno predstavničko tijelo ne donese izvještaje o izvršenju iz stavka 1. ovoga članka, prijedlozi izvještaja o izvršenju se u roku od 60 dana od dana podnošenja Hrvatskom saboru odnosno predstavničkom tijelu objavljuju na mrežnim stranicama Vlade Republike Hrvatske odnosno mrežnim stranicama jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

(6) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, ako upravljačko tijelo ne donese izvještaje o izvršenju iz stavka 2. ovoga članka, prijedlozi izvještaja o izvršenju se u roku od 60 dana od dana podnošenja upravljačkom tijelu objavljuju na mrežnim stranicama proračunskog korisnika, odnosno na mrežnim stranicama nadležnog ministarstva ili drugog tijela na razini razdjela organizacijske klasifikacije ili na mrežnim stranicama jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave ako proračunski korisnik nema svoje mrežne stranice.

(7) Izvještaji iz ovoga članka objavljuju se u strojno čitljivom obliku.

VII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 58.

Danom stupanja na snagu ovoga Pravilnika prestaje važiti Pravilnik o polugodišnjem i godišnjem izvještaju o izvršenju proračuna (»Narodne novine«, broj 24/13., 102/17., 1/20. i 147/20.).

Članak 59.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu prvoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 400-02/23-01/34

Urbroj: 513-05-02-23-1

Zagreb, 20. srpnja 2023.

Ministar financija

dr. sc. Marko Primorac, v. r.

MINISTARSTVO ZNANOSTI I OBRAZOVANJA

1337

Na temelju članka 25. Zakona o priznavanju i vrednovanju inozemnih obrazovnih kvalifikacija (»Narodne novine« broj 69/2022), ministar znanosti i obrazovanja donosi

PRAVILNIK

O VISINI NAKNADE ZA TROŠKOVE POSTUPAKA PRIZNAVANJA I VREDNOVANJA, NAČINU RASPODJELE NAKNADE, OSLOBOĐENJA OD PLAĆANJA NAKNADE TE DRUGIM PITANJIMA TROŠKOVA POSTUPKA

I. UVODNE ODREDBE

Članak 1.

- (1) Ovim pravilnikom određuje se visina naknade za troškove:
- postupka priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija u visokom obrazovanju u svrhu nastavka obrazovanja
 - postupka vrednovanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija u visokom obrazovanju u svrhu zapošljavanja
 - postupka priznavanja razdoblja studija provedenog u inozemstvu, odnosno ECTS bodova.

(2) Ovim pravilnikom određuje se način raspodjele naknade i oslobođenja od plaćanja naknade za troškove postupka priznavanja i vrednovanja.

II. VISINA NAKNADE

Članak 2.

(1) Visina naknade za postupak priznavanja inozemne obrazovne kvalifikacije u svrhu upisa na diplomatske i poslijediplomske studije te studije na stranim jezicima u Republici Hrvatskoj iznosi 60 eura.

(2) Visina naknade za postupak vrednovanja inozemne obrazovne kvalifikacije o završenom visokom obrazovanju u svrhu pristupa tržištu rada u Republici Hrvatskoj iznosi 60 eura.

(3) Visina naknade za postupak priznavanja razdoblja studija odnosno ECTS bodova koji provodi visoko učilište iznosi 30 eura.

(4) Naknade za postupke iz stavaka 1. 2. i 3. uplaćuju se na jedinstveni račun Državnog proračuna kao namjenski prihod Agencije za znanost i visoko obrazovanje ili na račun visokog učilišta u Republici Hrvatskoj na kojem je podnesen zahtjev za priznavanje kao namjenski prihod visokog učilišta.

(5) Kod priznavanja inozemne obrazovne kvalifikacije o završenom srednjem obrazovanju u svrhu upisa na prijediplomske studije te kod automatskog priznavanja razine kvalifikacije o srednjoškolskom obrazovanju i inozemne obrazovne kvalifikacije u visokom obrazovanju nije predviđena naknada.

Članak 3.

Strani državljani i osobe bez državljanstva uplaćuju naknadu za troškove postupaka iz članka 2. u istom iznosu kao hrvatski državljani.

Članak 4.

(1) Ako Agencija za znanost i visoko obrazovanje zaprimi zahtjev iz članka 2. st. 1. i 2. ovog Pravilnika odnosno ako visoko učilište u Republici Hrvatskoj zaprimi zahtjev za priznavanje inozemne kvalifikacije iz članka 2. stavka 1. i 3. uz koji nije dostavljen dokaz da je u cijelosti plaćena naknada za troškove postupka, pisanim putem će pozvati podnositelja zahtjeva da dostavi dokaz o plaćenju naknade, odnosno dokaz da je oslobođen plaćanja naknade, sukladno članku 6. ovog Pravilnika, u roku od 15 dana od dana dostave pisane obavijesti.

(2) Po zahtjevima za koje nije uredno plaćena naknada, neće se postupati dok podnositelj zahtjeva ne dostavi dokaz o plaćenju naknade.

III. NAČIN RASPODJELE NAKNADE

Članak 5.

(1) Prihodi koji proizlaze iz provedbe postupka vrednovanja i priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija iz članka 2. stavka 1. i 2. ovog Pravilnika namjenski su prihodi Agencije za znanost i visoko obrazovanje.

(2) Agencija namjenske prihode iz stavka 1. ovoga članka troši na materijalne rashode i rashode za usluge nastale u postupku vrednovanja i priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija.

(3) Prihodi koji proizlaze iz provedbe postupka priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija i razdoblja studija odnosno ECTS bodova iz članka 2. stavka 1. i 3. ovog Pravilnika namjenski su prihodi visokog učilišta na kojem je podnesen zahtjev za priznavanje.

(4) Visoka učilišta namjenske prihode iz stavka 3. ovoga članka troše na materijalne rashode i rashode za usluge nastale u postupku priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija.

IV. OSLOBOĐENJA OD PLAĆANJA NAKNADE

Članak 6.

Od plaćanja naknade za troškove postupaka iz članka 2. ovog pravilnika oslobođeni su:

1) građani čiji dohodak, uključujući i dohodak bračnog ili izvanbračnog druga, odnosno dohodak životnog ili neformalnog životnog partnera, u protekloj i tekućoj godini ne prelazi iznos neoporezivog dohotka i koji nemaju druge značajnije imovine (nekretnine, štednju, motorna vozila i plovila), čija ukupna vrijednost ne prelazi 4.000 eura, o čemu se daje pisani iskaz

2) civilni invalidi Domovinskog rata i hrvatski ratni vojnici invalidi iz Domovinskog rata, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

3) osobe s 50 % ili više postotaka tjelesnog oštećenja i djeca osoba kojima je utvrđeno tjelesno oštećenje od 100%

4) supružnici, djeca i roditelji smrtno stradalih, zatočenih ili nestalih hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

5) supružnici, djeca i roditelji poginulih, umrlih i nestalih civila iz Domovinskog rata, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

6) žrtve seksualnog nasilja iz Domovinskog rata, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

7) prognanici i izbjeglice, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

8) strani državljani koji su podnijeli zahtjev za odobrenje privremenog boravka u Republici Hrvatskoj, koji kao hrvatski stipendisti dolaze u Republiku Hrvatsku radi školovanja i usavršavanja, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status

9) stranci koji imaju status žrtve trgovanja ljudima i maloljetnici koji su napušteni ili su žrtve organiziranog kriminala ili su iz drugih razloga ostali bez roditeljske zaštite, skrbništva ili bez pratnje, tražitelji međunarodne zaštite, azilanti, stranci pod supsidijarnom zaštitom, članovi obitelji azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji zakonito borave u Republici Hrvatskoj te stranci pod privremenom zaštitom i članovi obitelji stranaca pod privremenom zaštitom, na temelju odgovarajućih isprava kojima dokazuju svoj status.

Članak 7.

(1) Osoba koja želi iskoristiti pravo na oslobođenje od plaćanja naknade iz članka 6. ovog Pravilnika dužna je pozvati se na razlog oslobođenja te priložiti odgovarajući dokaz na temelju kojeg se traži oslobođenje u skladu sa člankom 6. ovog pravilnika.

(2) Službena osoba koja vodi postupak iz članka 2. ovog Pravilnika će po potrebi izvršiti uvid u podatke o kojima vodi službene evidencije ili po službenoj dužnosti pribaviti podatke od drugih tijela koja vode službene evidencije u RH radi donošenja odluke o oslobođenju plaćanja naknade iz članka 6. ovog Pravilnika.

V. ZAVRŠNA ODREDBA

Članak 8.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmoga dana od objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 011-02/23-01/00032

Urbroj: 533-09-23-0001

Zagreb, 18. srpnja 2023.

Ministar

prof. dr. sc. Radovan Fuchs, v. r.

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

1338

Na temelju članka 121.a stavka 4. Zakona o poljoprivredi (»Narodne novine«, br. 118/18., 42/20., 127/20. – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 52/21. i 152/22.) ministrica poljoprivrede donosi

PRAVILNIK O UPISNIKU MASLINIKA

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim Pravilnikom uređuje se oblik, sadržaj i način vođenja Upisnika maslinika te vrste, kategorije, način i rokovi dostave podataka o maslinicima, maslinama i maslinovom ulju, kao i provjere istih.

Značenje pojmova

Članak 2.

(1) Pojedini pojmovi u smislu ovoga Pravilnika imaju sljedeće značenje:

a) *Upisnik maslinika* je elektronička baza podataka o maslinicima, proizvodnji maslina i maslinovog ulja te stanju na zalihama maslinovog ulja koju vodi i ažurira Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju (u daljnjem tekstu: Agencija za plaćanja).

b) *Registar subjekata i pripadajućih objekata u poslovanju s hranom iz nadležnosti sanitarne inspekcije* (u daljnjem tekstu: Registar subjekata i pripadajućih objekata) je elektronički sustav u kojem se evidentiraju opći podaci subjekata u poslovanju s hranom s pripadajućim objektima i sastavni je dio središnjega informacijskog sustava sanitarne inspekcije.

c) *Poljoprivrednik* je fizička ili pravna osoba ili skupina fizičkih ili pravnih osoba koja obavlja poljoprivrednu djelatnost na području Republike Hrvatske, a obuhvaća sljedeće organizacijske oblike: obiteljsko poljoprivredno gospodarstvo, samoopskrbno poljoprivredno gospodarstvo, obrt registriran za obavljanje poljoprivredne djelatnosti, trgovačko društvo ili zadruga registrirana za obavljanje poljoprivredne djelatnosti te druga pravna osoba.

d) *Uljara* je pravna ili fizička osoba evidentirana u Registru subjekata i pripadajućih objekata koja se bavi preradom ploda maslina u maslinovo ulje.

e) *Trgovac* je pravna ili fizička osoba koja se bavi unosom maslinovog ulja iz Europske unije u Republiku Hrvatsku ili uvozom iz trećih zemalja, otkupom, skladištenjem, punjenjem ili pakiranjem maslinovog ulja u svrhu njegovog daljnjeg stavljanja na tržište ili korištenja u prehrambenoj industriji.

(2) Pojmovi koji se koriste u ovom Pravilniku, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

II. UPISNIK MASLINIKA

Oblik i sadržaj Upisnika maslinika

Članak 3.

Upisnik maslinika sadrži sljedeće kategorije i vrste podataka:

1. Podaci o pravnim i fizičkim osobama koje se bave uzgojem maslina:

a) poljoprivrednici koji se bave uzgojem maslina, upisani u Upisnik poljoprivrednika/Upisnik obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava, čije su površine pod nasadom/nasadima maslina registrirane u ARKOD sustavu.

b) pravne i fizičke osobe koje se bave uzgojem maslina te u vlasništvu, najmu ili na neki drugi način, provode poljoprivrednu djelatnost u skladu sa Zakonom, a nisu upisani u Upisnik poljoprivrednika/Upisnik obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava i nemaju površine pod nasadom/nasadima maslina registrirane u ARKOD sustavu (u daljnjem tekstu: neevidentirani proizvođači maslina).

2. Površine pod nasadima maslina (ha)

3. Karakteristike maslinika:

a) Sorta maslina

b) Broj stabala maslina

c) Godina sadnje

d) Razmak u redu (m), ako je primjenjivo

e) Razmak između redova (m), ako je primjenjivo

f) Površina sorte kao čiste kulture (ha)

g) Lokacija i način korištenja maslinika

4. Proizvodnja maslina (kg)

5. Podaci o uljarama

6. Podaci o proizvodnji maslinovog ulja

a) Proizvodnja konvencionalnog maslinovog ulja (kg)

b) Proizvodnja ekološkog maslinovog ulja (kg)

c) Randman

7. Podaci o trgovcima

8. Stanje na zalihamaslinovog ulja

a) Stanje konvencionalnog maslinovog ulja na zalihamaslinovog ulja (kg)

b) Stanje ekološkog maslinovog ulja na zalihamaslinovog ulja (kg).

Obveza evidentiranja u Upisnik maslinika

Članak 4.

(1) Obvezu evidentiranja u Upisnik maslinika imaju:

a) neevidentirani proizvođači maslina koji na nasadu/nasadima ukupno broje više od 20 stabala maslina

b) uljare

c) trgovci.

(2) Neevidentirani proizvođači maslina koji na nasadu/nasadima ukupno broje manje od 20 stabala maslina mogu se dobrovoljno upisati u Upisnik maslinika.

(3) Poljoprivrednici koji se bave uzgojem maslina, upisom u Upisnik poljoprivrednika/Upisnik obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava i registracijom svojih površina pod nasadima maslina u ARKOD sustavu (u daljnjem tekstu: poljoprivrednici) pri Agenciji za plaćanja smatraju se već evidentiranim u Upisnik maslinika.

Postupak evidentiranja u Upisnik maslinika

Članak 5.

(1) Uljare i trgovci iz članka 4. stavka 1. točaka b) i c) ovoga Pravilnika koji nisu upisani u Upisnik poljoprivrednika/Upisnik obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava evidentiraju se u Upisnik maslinika prilikom prve dostave podataka iz članka 6. ovoga Pravilnika Agenciji za plaćanja.

(2) Neevidentirani proizvođač maslina, evidentira se u Upisnik maslinika prilikom dostave ploda maslina na preradu u uljaru.

(3) U svrhu evidentiranja u Upisnik maslinika, neevidentirani proizvođač maslina iz stavka 2. ovoga članka popunjava obrazac iz Priloga I. ovoga Pravilnika koji uljara dostavlja Agenciji za plaćanja.

(4) U postupku evidentiranja neevidentiranih proizvođača maslina iz stavka 3. ovoga članka, obveze uljare su sljedeće:

– osiguravanje vidljivost obavijesti i upute o obvezi evidentiranja na obrascu iz stavka 3. ovoga članka,

– osiguravanje dostupnosti i dovoljnog broja primjeraka obrasca iz stavka 3. ovoga članka radi popunjavanja od strane neevidentiranog proizvođača maslina,

– prikupljanje i čuvanje popunjenih obrazaca iz stavka 3. ovoga članka,

– dostavljanje popunjenih obrazaca Agenciji za plaćanja u roku iz članka 6. stavka 3. ovoga Pravilnika.

(5) Dostavom obrasca iz Priloga I. ovoga Pravilnika Agenciji za plaćanja od strane uljare, proizvođač maslina iz stavka 2. ovoga članka smatra se evidentiranim u Upisniku maslinika.

Obveznici dostave podataka o karakteristikama maslinika, proizvodnji maslina, maslinovog ulja i stanju na zalihamaslinovog ulja te rokovi za dostavu

Članak 6.

(1) Podatke o proizvodnji maslina iz članka 3. točke 4. ovoga Pravilnika te podatke o proizvodnji maslinovog ulja i randmana iz članka 3. točke 6. ovoga Pravilnika dostavljaju uljare do 15. veljače tekuće godine za razdoblje od 1. listopada prethodne kalendarske godine do datuma završetka proizvodnje maslinovog ulja na obrascu iz Priloga II. ovoga Pravilnika.

(2) Neevidentirani proizvođači maslina iz članka 4. stavka 1. točke a) ovoga Pravilnika popunjavaju obrazac iz Priloga I. ovoga Pravilnika o karakteristikama maslinika prilikom dostave ploda maslina na preradu u uljaru.

(3) Uljare imaju obvezu dostave obrasca iz Priloga I. Agenciji za plaćanja za neevidentirane proizvođače maslina najkasnije do 15. veljače tekuće godine.

(4) Podatke o stanju na zalihamaslinovog ulja na dan 30. rujna tekuće godine dostavljaju sve pravne i fizičke osobe iz članka 4. stavka 1. ovoga Pravilnika te pravne i fizičke osobe iz članka 4. stavka 2. ovoga Pravilnika, ako su evidentirane u Upisniku maslinika, a imaju zalihe maslinovog ulja.

(5) Podaci o stanju na zalihamaslinovog ulja iz stavka 4. ovoga članka dostavljaju se na obrascu iz Priloga III. ovoga Pravilnika najkasnije do 10. listopada tekuće godine.

(6) Podaci iz stavaka 1., 2., 3. i 4. ovoga članka dostavljaju se Agenciji za plaćanja putem sustava AGRONET.

Promjene podataka i brisanje iz Upisnika maslinika

Članak 7.

(1) Promjene podataka o poljoprivrednicima iz članka 3. točke 1. podtočke a) ovoga Pravilnika i podataka o površinama pod nasadima maslina iz članka 3. točke 2. ovoga Pravilnika te brisanje poljoprivrednika iz Upisnika maslinika, provode se na temelju podataka koje vodi ili njima raspolaže Agencija za plaćanja.

(2) Promjene podataka o pravnim i fizičkim osobama u sektoru maslina i maslinovog ulja i promjene podataka o karakteristikama maslinika dostavljaju se Agenciji za plaćanja u roku od 15 dana od

nastanka promjena na obrascu iz Priloga IV. ovoga Pravilnika putem sustava AGRONET.

(3) Promjene podataka o uljarama i trgovcima te njihovo brisanje iz Upisnika maslinika, Agencija za plaćanja može izvršiti i po službenoj dužnosti, ako provjerom i razmjenom informacija s drugim službenim bazama podataka, registrima i upisnicima utvrdi takve promjene, a one nisu prijavljene Agenciji za plaćanja u skladu sa stavkom 2. ovoga članka.

Provjere

Članak 8.

(1) Pravne i fizičke osobe iz članka 6. ovoga Pravilnika koje Agenciji za plaćanja na propisan način i u propisanome roku ne dostavljaju tražene podatke podliježu nadzoru nadležne inspekcije Državnog inspektorata u skladu sa Zakonom.

(2) Agencija za plaćanja i Sanitarna inspekcija Državnog inspektorata Republike Hrvatske surađuju sa svrhom provjere i razmjene podataka o svim pravnim i fizičkim osobama upisanim u Registar subjekata i pripadajućih objekata koje se bave preradom ploda maslina u maslinovo ulje, otkupom, skladištenjem, punjenjem i pakiranjem maslinovog ulja.

Članak 9.

(1) Prilozi I., II. III. i IV. tiskani su uz ovaj Pravilnik i njegov su sastavni dio.

(2) Priloge iz stavka 1. ovoga članka na svojim mrežnim stranicama objavljuju Ministarstvo poljoprivrede i Agencija za plaćanja, a radi jednostavnije upotrebe od strane obveznika evidentiranja i uljara u postupku iz članka 5. stavka 4. ovoga Pravilnika mogu biti objavljeni i u drugom programskom obliku.

III. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 10.

(1) Zbog operativne prilagodbe uljara na dostavu svih podataka propisanih na obrascu iz Priloga II. ovoga Pravilnika, iznimno za tržišnu godinu 2023/2024, uljare do 15. veljače 2024. godine dostavljaju Agenciji za plaćanja najmanje sljedeće podatke:

- ukupna količina predanih maslina,
- ukupna količina dobivenoga ulja (s razdjelom na ekološko i konvencionalno),
- prosječni randman.

(2) Podaci o karakteristikama maslinika prijavljeni Agenciji za plaćanja od strane poljoprivrednika prije stupanja na snagu ovoga Pravilnika smatraju se sastavnim dijelom Upisnika maslinika iz članka 3. točke 3. ovoga Pravilnika.

(3) Do početka mogućnosti dostave podataka u elektroničkom obliku putem sustava AGRONET, obrasci iz Priloga I., II. III. i IV. ovoga Pravilnika dostavljaju se pisanim putem ili putem elektroničke pošte Agenciji za plaćanja.

Stupanje na snagu

Članak 11.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 080-01/21-01/89

Urbroj: 525-06/219-23-38

Zagreb, 17. srpnja 2023.

Ministrica poljoprivrede
Marija Vučković, v. r.

PRILOG I.

EVIDENTIRANJE PROIZVOĐAČA MASLINA KOJI NISU UPISANI U UPISNIK POLJOPRIVREDNIKA/OPG-a I NEMAJU POVRŠINE POD NASADOM/NASADIMA MASLINA REGISTRIRANE U ARKOD SUSTAVU

PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI KOJA PREDAJE MASLINE NA PRERADU					
IME I PREZIME (za fizičke osobe):			NAZIV PRAVNE OSOBE:		
OIB FIZIČKE OSOBE:			OIB PRAVNE OSOBE:		
E-MAIL:			BROJ TELEFONA:		
LOKACIJA, POVRŠINA I NAČIN KORIŠTENJA MASLINIKA					
LOKACIJA MASLINIKA (OPĆINA/MJESTO) (Upisati sve lokacije ako se radi o više parcela)					
UKUPNA POVRŠINA MASLINIKA (ha) (ukupna površina svih parcela)					
MASLINIK JE U:			☐ vlasništvu ☐ najmu ☐ drugo		
NAVODNJAVANJE MASLINIKA			☐ da _____ (ha) ☐ ne		
KARAKTERISTIKE MASLINIKA					
SORTA	POVRŠINA SORTE KAO ČISTE KULTURE (ha)	BROJ STABALA POJEDINE SORTE	GODINA SADNJE	RAZMAK U REDU (m), ako je primjenjivo	RAZMAK IZMEĐU REDOVA STABALA (m), ako je primjenjivo
☐ Oblica:					
☐ Leccino:					
☐ Lastovska:					
☐ Buža:					
☐ Istarska bjelica					
☐ Drobnica:					
☐ Pendolino:					
☐ Bijelica:					
☐ Levantinka:					
☐ Druge sorte: _____ (navesti)					
IZJAVA O ODGOVORNOSTI I ZAŠTITI PODATAKA					
DATUM _____			POTPIS _____		
Svojim potpisom pod materijalnom i kaznenom odgovornošću jamčim za istinitost i točnost svih podataka navedenih u ovom Obrascu.					
Sa svim osobnim podacima prikupljenim na temelju ovog Obrasca postupat će se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016.).					

PRILOG II.

PROIZVODNJA MASLINA I MASLINOVOG ULJA ZA TRŽIŠNU GODINU _____
(popunjavaju uljare)

PODACI U ULJARI						
NAZIV PRAVNE ILI FIZIČKE OSOBE (ULJARA):			OIB ULJARE:			
ODGOVORNA OSOBA:			OIB ODGOVORNE OSOBE:			
ADRESA ULJARE:			MIBPG (ako je primjenjivo)			
MB:		E-MAIL:		BROJ TELEFONA:		
PODACI O PREDANIM MASLINAMA I PROIZVODNJI MASLINOVOG ULJA						
NAZIV PRAVNE ILI FIZIČKE OSOBE KOJI PREDAJE MASLINE NA PRERADU	MIBPG	OIB	PREDANE MASLINE (kg)	RANDMAN	KONVENCIONALNO MASLINOVO ULJE (kg)	EKOLOŠKO MASLINOVO ULJE (kg)
VLASTITA PROIZVODNJA						
USLUŽNA PRERADA						
UKUPNO:						
IZJAVA O ODGOVORNOSTI I ZAŠTITI PODATAKA						
DATUM			POTPIS ODGOVORNE OSOBE			
Svojim potpisom pod materijalnom i kaznenom odgovornošću jamčim za istinitost i točnost svih podataka navedenih u ovom Obrascu.						
Sa svim osobnim podacima prikupljenim na temelju ovog Obrasca postupat će se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016.).						

PRILOG III.

STANJE NA ZALIHAMA MASLINOVOG ULJA

(popunjava pravna i fizička osoba koja imaju zalihe maslinovog ulja na dan 30. rujna tekuće godine)

PODACI O PRAVNIM I FIZIČKIM OSOBAMA KOJE IMAJU ZALIHE MASLINOVOG ULJA NA DAN 30. RUJNA TEKUĆE GODINE		
NAZIV PRAVNE ILI FIZIČKE OSOBE:		
OIB:	OIB ODGOVORNE OSOBE:	
MIBPG:		
MB:		
E-MAIL:		
BROJ TELEFONA:		
STANJE NA ZALIHAMA MASLINOVOG ULJA NA DAN 30. RUJNA TEKUĆE GODINE		
UKUPNA KOLIČINA ULJA NA ZALIHAMA (kg)		
ZALIHE DOMAĆEG ULJA (kg)		
ZALIHE KUPLJENOG ULJA S TRŽIŠTA EU ILI TREĆIH ZEMALJA (kg)		
ZALIHE ULJA IZ KONVENCIONALNE PROIZVODNJE (kg)		
ZALIHE ULJA IZ EKOLOŠKE PROIZVODNJE (kg)		
IZJAVA O ODGOVORNOSTI I ZAŠTITI PODATAKA		
DATUM _____	POTPIS _____	
Svojim potpisom pod materijalnom i kaznenom odgovornošću jamčim za istinitost i točnost svih podataka navedenih u ovom Obrascu.		
Sa svim osobnim podacima prikupljenim na temelju ovog Obrasca postupat će se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016.).		

PRILOG IV.

PROMJENE PODATAKA I BRISANJE IZ UPISNIKA MASLINIKA

IZMJENA PODATAKA ☐		BRISANJE IZ UPISNIKA ☐
	POSTOJEĆI PODACI IZ UPISNIKA MASLINIKA	NOVI PODACI ZA UPIS U UPISNIK MASLINIKA
NAZIV PRAVNE ILI FIZIČKE OSOBE		
ADRESA SJEDIŠTA		
E-MAIL		
BROJ TELEFONA		
OIB PRAVNE ILI FIZIČKE OSOBE		
ODGOVORNA OSOBA		
MIBPG:		
MB:		
ADRESA POGONA ZA PRERADU, SKLADIŠTENJE, PUNJENJE ILI PAKIRANJE (samo za uljare)		
LOKACIJA MASLINIKA* (OPĆINA/MJESTO)		
MASLINIK JE U	☐ vlasništvu ☐ najmu ☐ drugo	☐ vlasništvu ☐ najmu ☐ drugo
NAVODNJAVANJE MASLINIKA	☐ da _____ (ha) ☐ ne	☐ da _____ (ha) ☐ ne
ARKOD ID/katastarska čestica		
UKUPNA POVRŠINA MASLINIKA (ha)		

KARAKTERISTIKE MASLINIKA – UPISATI NOVE PODATKE

SORTA	POVRŠINA SORTE KAO ČISTE KULTURE (ha)	BROJ STABALA POJEDINE SORTE	GODINA SADNJE	RAZMAK U REDU (m), ako je primjenjivo	RAZMAK IZMEĐU REDOVA STABALA (m), ako je primjenjivo
☐ Oblica:					
☐ Leccino:					
☐ Lastovska:					
☐ Buža:					
☐ Istarska bjelica					
☐ Drobnica:					
☐ Pendolino:					
☐ Bijelica:					
☐ Levantinka:					
☐ Druge sorte:					

IZJAVA O ODGOVORNOSTI I ZAŠTITI PODATAKA

DATUM _____	POTPIS ODGOVORNE OSOBE _____
Svojim potpisom pod materijalnom i kaznenom odgovornošću jamčim za istinitost i točnost svih podataka navedenih u ovom Obrascu.	
Sa svim osobnim podacima prikupljenim na temelju ovog Obrasca postupat će se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4. 5. 2016.).	

*primjenjivo samo za maslinare koji nisu upisani u Upisnik poljoprivrednika/OPG-a

MINISTARSTVO MORA, PROMETA I INFRASTRUKTURE

1339

Na temelju članka 71. stavka 7. Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (»Narodne novine«, broj 63/20), ministar mora, prometa i infrastrukture donosi

PRAVILNIK O ŽELJEZNIČKIM VOZILIMA

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

(1) Ovim Pravilnikom propisuju se tehnički uvjeti kojima moraju udovoljavati željeznička vozila (u daljnjem tekstu: vozila).

(2) Ovaj Pravilnik primjenjuje se na podsustav vozila i prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav ugrađen na vozilu kako je propisano u članku 71. stavku 7. Zakona o sigurnosti i interoperabilnosti željezničkog sustava (»Narodne novine«, broj 63/20, u daljnjem tekstu: Zakon).

(3) Vozilo namijenjeno za prijevoz opasnih tvari, osim uvjeta propisanih ovim Pravilnikom, mora udovoljavati i Propisu o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom (RID) – Dodatak C Konvenciji o međunarodnom željezničkom prijevozu (COTIF) te zakonu iz područja prijevoza opasnih tvari.

(4) Zahtjev za dodjelu i opoziv oznake posjednika vozila (engl. *Vehicle Keeper Marking* – VKM) podnosi se Agenciji za sigurnost željezničkog prometa (u daljnjem tekstu: Agencija), u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2018/1614 od 25. listopada 2018. o utvrđivanju specifikacija za registre vozila iz članka 47. Direktive (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća te o izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2007/756/EZ.

Članak 2.

(1) Pojmovi korišteni u ovom Pravilniku imaju sljedeće značenje:

1. *Brzinomjerni uređaj* je sigurnosni uređaj na vučnom vozilu koji služi za pokazivanje brzine

2. *Čistač tračnica* je dio na čelu vozila s upravljačnicom kojim se uklanja snijeg i predmeti s kolosijeka

3. *Glavni zračni vod* je vod s čelnim slavinama i spojnicama koji povezuje sva vozila u sastavu vlaka i dovodi zrak u kočne uređaje

4. *Kinematički profil vozila* je trenutačan položaj poprečnog presjeka vozila koje se kreće kolosijekom

5. *Kočni cilindar* je izvršni uređaj u sustavu kočenja u kojem se ostvaruje sila proporcionalna tlaku zraka upuštenog u cilindru, a koja se prenosi preko kočnog polužja na kočne umetke

6. *Kočnica* je podsustav vozila ili vlaka koji služi za održavanje brzine ili zaustavljanje vozila ili vlaka, a kojim se upravlja izravno ili neizravno

7. *Kočnik* je uređaj na upravljačkom mjestu vučnog vozila i drugog vozila s upravljačnicom kojim se upravlja direktnim kočenjem dotičnog vozila ili indirektnim kočenjem svih vozila priključenih na glavni zračni vod

8. *Kontroler* je uređaj u upravljačnici, kojim se upravlja pogonom vučnog vozila radi postizanja i održavanja brzine

9. *Lokomotiva* je vozilo namijenjeno za vuču vlakova, manevriranje i samostalnu vožnju

10. *Motorni vlak* je vozilo s vlastitim pogonom namijenjeno za prijevoz putnika

11. *Odbojni uređaj* je uređaj kojim se ublažavaju i prigušuju međusobni udarci spojenih vozila i prenosi sila pri kočenju i potiskivanju

12. *Oduzimač struje (pantograf)* je uređaj na električnom vučnom vozilu koji služi za oduzimanje električne struje iz kontaktne mreže

13. *Okretno postolje* je statičko-dinamički napregnuta konstrukcija koja se sastoji od okvira, osovinskih sklopova, elemenata ovjesa i dijelova za prihvatanje drugih sustava namijenjena za sigurno kretanje vozila po kolosijeku do najveće propisane brzine sa što manjim habanjem kotača i tračnica

14. *Osovinski sklop* je dio vozila koji omogućava kretanje vozila po tračnicama a sastoji se od osovine, para kotača, osovinskih ležajeva s kućištima, elemenata kočnog sustava te elemenata pogonskog mehanizma

15. *Ovjes vozila* je kruto-elastična veza između sanduka vozila i osovinskog sklopa, koja može biti ostvarena pojedinačnim osovinama ili okretnim postoljima

16. *Putnički vagon* je vagon za prijevoz putnika (sa sjedalima, s ležajevima ili s prostorom za spavanje), prtljažni vagon i vagon za prijevoz osobnih automobila

17. *Sanduk vozila* je glavna konstrukcija koja nosi opterećenje iznad voznog postroja, a obuhvaća sve dijelove koji su pričvršćeni na ovu konstrukciju, koji doprinose, izravno ili neizravno, njenoj jačini, čvrstoći i stabilnosti

18. *Teretni vagon* je vagon određenih tehničkih značajki i namjene, koji služi za prijevoz tereta

19. *Upravljačnica* je prostor u vozilu iz kojeg strojovođa upravlja vožnjom vlaka odnosno vozila

20. *Vagon* je vučeno vozilo bez vlastitog pogona, a prema vrsti i namjeni postoje sljedeće vrste vagona: putnički vagon, teretni vagon i vagon za posebne namjene

21. *Vozilo za posebne namjene* je vozilo za mjerenje, provjeru, održavanje i izgradnju pruga, pružnih postrojenja, kontaktne mreže, provjere i mjerenja karakteristika vučnih vozila, pružna dizalica i vagon pomoćnog vlaka te vagoni za druge željezničke potrebe

22. *Vozilo za prijevoz putnika* je motorni vlak i vagon za prijevoz putnika

23. *Vučni uređaj* je uređaj kojim se mehanički povezuju vozila i ostvaruje prijenos vučne sile prilikom vuče međusobno zakvačenih vozila

24. *Vučno vozilo* je vozilo s vlastitim pogonom – lokomotiva, motorni vlak, vozilo za posebne namjene

(2) Ostali pojmovi koji se koriste u ovom Pravilniku imaju značenje utvrđeno kao u Zakonu.

II. TEHNIČKI UVJETI ZA VOZILA KOJA NISU SUKLADNA S TEHNIČKIM SPECIFIKACIJAMA ZA INTEROPERABILNOST

Članak 3.

Ovi tehnički uvjeti primjenjuju se na vozila koja nisu sukladna svim odgovarajućim tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (u daljnjem tekstu: TSI) kod izdavanja odobrenja za stavljanje na

tržište ili proširenja područja uporabe odobrenih vozila namijenjenih za prometovanje na željezničkim prugama Republike Hrvatske.

Članak 4.

(1) Vozilo mora biti kompatibilno sa sustavima detekcije vlaka temeljenim na kolosiječnim strujnim krugovima u skladu s normom HRN EN 50238-1 i tehničkom specifikacijom HRS CLC / TS 50238-2.

(2) Vozilo mora biti kompatibilno sa sustavima detekcije vlaka temeljenim na brojačima osovine u skladu s normom HRN EN 50238-1 i tehničkom specifikacijom HRS CLC / TS 50238-3.

(3) Vozilo mora biti izvedeno u skladu s normom HRN EN 50617-1, dodatkom F, točkom F.1.

Članak 5.

(1) Teretni vagoni sastavljeni od trajno spojenih cjelovitih jedinica (trajno povezani vagoni) ili oni sastavljeni od jedinica međusobno povezanih zajedničkim voznim postrojem (zglobni vagoni) moraju odgovarati uvjetima sukladno objavi UIC 572.

(2) Kotači vozila moraju imati profil vijenca i krug kotrljanja koji odgovaraju profilima S1002 ili 1/40th norme HRN EN 13715. Karakteristike jednodijelnih kotača vozila moraju biti u skladu s normom HRN EN 13262 ili s objavom UIC 812-3.

(3) Kotači putničkih i teretnih vagona moraju imati označenu granicu dozvoljenog trošenja kružnim utorom na vanjskoj čelnoj plohi osim kotača koji na sebi imaju kočne diskove, kotača kod kojih tijelo jest ujedno i kočni disk te kod kotača s navučanim ovojmima (bandažama). Vanjski rub kružnog utora određuje zadnju mjeru korištenja kotača.

(4) Izvedba sanduka vozila mora biti takva da može podnijeti dopuštena opterećenja sukladno normi HRN EN 12663 odnosno sukladno objavi UIC 566 za vozila za prijevoz putnika, objavi UIC 617-5 za vučna vozila ili objavi UIC 577 za teretne vagonne.

(5) Konstrukcija sanduka vučnih vozila (osim vozila za posebne namjene) i vozila za prijevoz putnika, izgrađenih nakon 1. lipnja 2011. godine mora biti izvedena u skladu s normom HRN EN 15227.

(6) Vozila moraju imati ugrađena okretna postolja koja su proizvedena sukladno normi HRN EN 13749 ili moraju imati ugrađena okretna postolja u skladu s objavama UIC, i to: s objavom UIC 510-3 za teretne vagonne, s objavom UIC 515-4 za okretna postolja bez pogona kod vozila za prijevoz putnika ili s objavom UIC 615-4 za pogonska okretna postolja.

(7) Na teretni vagon mogu se ugrađivati tipovi okretnih postolja sukladno Tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s pod-sustavom »željeznička vozila – teretni vagoni« željezničkog sustava u Europskoj uniji.

(8) Osnovne karakteristike osovinskih sklopova vozila moraju biti u skladu s normom HRN EN 13260 ili u skladu s objavom UIC 813.

(9) Vozilo mora biti opremljeno kotrljajućim osovinskim ležajevima sukladno normi HRN EN 12080.

(10) Osovine osovinskog sklopa za vozila moraju biti u skladu s normom HRN EN 13261 ili u skladu s objavom UIC 811-1.

(11) Kotači vozila moraju biti jednodijelni (monoblok kotač) ili kotači s ovojmima (bandažama) te biti navučeni čvrstim razdvojitvim spojem na osovinu koji osigurava odvođenje topline i prijenos zakretnog momenta. Ovoj kotača mora biti navučen cijelom površinom čvrstim razdvojitvim spojem na tijelo kotača koji osigurava odvođenje topline i prijenos zakretnog momenta. Ovoj kotača mora

biti osiguran sigurnosnim prstenom i označen na vanjskoj strani kotača s četiri jednake vatrootporne oznake žute boje, međusobnog razmaka pod kutom 90°, radi kontrole zakretanja ovoja.

(12) Željezničko vozilo za brzine veće od 120 km/h mora imati jednodijelne kotače.

Članak 6.

(1) Vozilo koje je moguće slobodno uključiti u vlak, kao i vlak koji je konstrukcijski predefiniran te čini samostalnu prijevoznu jedinicu, u svrhu postojanja sučelja radi povezivanja s drugim jedinicama na svakom čelu mora imati sljedeće elemente:

a) vučni uređaj

b) odbojni uređaj

c) sučelje za povezivanje pneumatskog kočnog sustava s drugim jedinicama.

(2) Vozilo iz stavka 1. ovog članka, koje je opremljeno parom odbojnika i zavojnim vučnim uređajem, pored elemenata iz stavka 1. ovog članka, na čelu mora imati sljedeće elemente:

a) držač za ovješeno zavojnog kvačila vučnog uređaja koji se ne koristi

b) držač za ovješeno elemenata sučelja pneumatskih sustava koji se ne koriste.

(3) Pored elemenata navedenih u stavcima 1. i 2. ovog članka, teretni vagon treba imati najmanje jednu stubu i rukohvat za manevristu s obje strane vagona, dok stuba i rukohvat za manevristu putničkog vagona trebaju biti u skladu s objavom UIC 560.

(4) Vozilo za prijevoz putnika i lokomotiva za prijevoz putnika na čelima moraju, pored elemenata navedenih u stavcima 1. i 2. ovog članka, imati i sljedeće elemente:

a) sučelje za povezivanje pneumatskog sustava za napajanje ostalih pneumatskih uređaja (osim kočnih) s drugim jedinicama

b) energetske i komunikacijske sučelje za povezivanje s drugim jedinicama.

(5) Odbojnici vozila moraju biti sukladni normi HRN EN 15551, a vučni uređaj sukladan normi HRN EN 15566.

(6) Vodoravna simetrala vučne kuke vozila mora se nalaziti na visini između 920 mm i 1045 mm iznad gornjeg ruba tračnica (u daljnjem tekstu: GRT). Nijedan dio zavojnog kvačila teretnog vagona ne smije biti u prostoru koji obuhvaća 140 mm iznad GRT.

(7) Odbojnici vozila moraju imati os u istoj vodoravnoj ravnini na visini od 940 mm do 1065 mm mjereno od GRT.

(8) Vozilo mora na čelu imati slobodan prostor za sigurni rad manevarskog osoblja (bernski prostor) sukladno HRN EN 16116-1.

Članak 7.

Vučno vozilo i drugo vozilo s upravljačnicom moraju biti opremljeni sljedećim uređajima:

a) sirenom – sukladno normi HRN EN 15153-2

b) brzinomjernim uređajem na svakom upravljačkom mjestu s točnošću pokazivanja $\pm 2\%$

c) registrirajućim uređajem, s obveznim zapisom brzine i prijednog puta, čija točnost registriranja brzine u odnosu na brzinu prikazanu na brzinomjeru ne smije iznositi više od $\pm 3\%$, neovisno od promjera kotača

d) kontrolerom na svakom upravljačkom mjestu

e) kočnikom izravne i neizravne kočnice na svakom upravljačkom mjestu

f) slavinom za slučaj opasnosti na svakom upravljačkom mjestu

g) impulsnim budnikom koji je aktivan ako je brzina vožnje veća od 20 km/h ili je prijeđeni put dulji od 100 metara, a koji je zaštićen od nekontroliranog isključenja

h) radiodispečerskim uređajem, kompatibilnim s analognim radio sustavom (RDU) sukladnim s UIC 751-3 ugrađenim na pruzi, koji je utvrđen tehničkim dokumentom Europske agencije za željeznice »Popis CCS sustava razreda B«, ERA/TD/2011-11, i to u slučaju kada vozilo prometuje prugama koje nisu opremljene s GSM-R

i) uređajem za pjeskarenje

j) lokomotiva koja se koristi za vuču vlaka i motorni vlak mora-ju imati četiri ručne zaustavne papuče za tračnice tipa UIC 60, dok ostala vozila mogu imati dvije ručne zaustavne papuče

k) čistačem tračnica na vučnom vozilu namijenjenom za vožnju brzinom većom od 100 km/h

l) pomoćnim kvačilom za vučna vozila bez zavojnog kvačila

m) uređajem za automatsku zaštitu vlaka (autostop uređaj), kompatibilnim s pružnim sustavom zaštite vlaka razreda B (INDU-SI/PZB) ugrađenim na pruzi koji je utvrđen tehničkim dokumentom Europske agencije za željeznice »Popis CCS sustava razreda B«, ERA/TD/2011-11, i to u slučaju kada vozilo prometuje prugama koje nisu opremljene s ETCS i

n) uređajem za vođenje vlaka i kabinsku signalizaciju ako je vozilo namijenjeno za vožnju brzinom većom od 160 km/h, kompatibilan s uređajem na pruzi.

Članak 8.

(1) Vučno vozilo mora biti opremljeno s tri čelne svjetiljke za osvjetljavanje voznog puta i za davanje propisanih signalnih znakova.

(2) Dvije čelne svjetiljke moraju biti postavljene u istoj razini lijevo i desno od vertikalne simetrale vozila, na visini od 1500 mm do 1700 mm iznad GRT, a njihov međusobni razmak ne smije biti manji od 1300 mm, dok treća čelna svjetiljka mora biti smještena na vertikalnoj simetrali iznad horizontalno postavljenih svjetiljki.

(3) Vučno vozilo mora imati dva crvena svjetla za označavanje kraja vlaka.

(4) Boja i intenzitet svjetlosti svjetiljki moraju biti sukladni normi HRN EN 15153-1.

(5) Čelne svjetiljke za osvjetljavanje kolosijeka moraju biti izvedene na način da se u dva stupnja može regulirati jakost svjetla (puno – prigušeno).

(6) Upravljački uređaji za upravljanje svjetlima moraju biti izvedeni na način da se omogući neovisno pojedinačno upravljanje svjetlima kao i upravljanje potrebnim kombinacijama svjetala.

Članak 9.

(1) Izvedba vozila mora biti takva da prilikom kretanja po pruzi dopuštenom brzinom ni u jednoj situaciji ne prekorači ovojnici dopuštenog kinematičkog profila.

(2) Ograničenje za kinematički profil je referentna ovojnica kinematičkog profila koja odgovara ovojnicu kinematičkog profila sukladno objavi UIC 505-1 odnosno HRN EN 15273-2, uključujući inačice istoga za područje od GRT do kote 130 mm u visinu, ovisno o mogućnosti prelaska vozila preko kolosiječnih kočnica i ostalih aktiviranih uređaja za manevriranje i zaustavljanje.

(3) Vozilo s mjerama kinematičkog profila GB sukladno objavi UIC 506 ili HRN EN 15273-2 može prometovati na prugama u Republici Hrvatskoj, osim na dionicama pruge za koje je to upravitelj infrastrukture odredio u izvješću o mreži.

(4) Profil vozila također mora ispunjavati uvjete propisane propisom kojim se uređuju tehnički uvjeti kojima moraju udovoljavati željezničke pruge i koji su navedeni u izvješću o mreži.

(5) Vaganje vozila potrebno je obaviti sukladno normi HRN EN 15528.

Članak 10.

Kočnica vozila mora odgovarati UIC kočnom sustavu opisanom u HRN EN 14198.

Članak 11.

(1) Vozilo za prijevoz putnika mora biti opremljeno sljedećim uređajima i opremom:

a) ulazno-izlaznim vratima koja odgovaraju funkcionalnim zahtjevima za zatvaranje i blokadu sukladno objavi UIC 560

b) sanitarnim čvorom (WC, umivaonik)

c) sustavom za grijanje i ventilaciju putničkog prostora, a kod vozila za međunarodni ili prekogranični promet i klimatizaciju putničkog prostora u skladu s objavom UIC 553 i

d) prolaznim vodovima za električno grijanje kod putničkih vagona, u skladu s objavom UIC 552.

(2) Ulazno-izlazna vrata za putnike s automatskim upravljanjem i vrata za putnike s kojima se upravlja iz jednog mjesta moraju biti izvedena na način da ne može doći do uklještenja putnika.

(3) Središnje upravljanje ulazno-izlaznim vratima mora biti izvedeno na način da se svako otvaranje ili zatvaranje prethodno signalizira zvučnim ili svjetlosnim signalom u ulaznim predprostorima za putnike.

(4) Staklene plohe u vozilu moraju biti proizvedene od sigurnosnog stakla.

(5) Vozilo za prijevoz putnika mora imati dostatan broj izlaza u slučaju opasnosti, a prozori u putničkom prostoru predviđeni za izlaz u slučaju opasnosti moraju biti vidljivi i posebno označeni.

(6) Vozilo za prijevoz putnika mora biti opremljeno sustavom električne rasvjete i nužnom rasvjetom.

Članak 12.

(1) Natpisi i oznake na oplati vozila teretnih vagona moraju biti sukladni normi HRN EN 15877-1.

(2) Natpisi i oznake na oplati putničkih vagona, motornih vlaka, lokomotiva i vozila za posebne namjene s vlastitim pogonom moraju biti sukladni normi HRN EN 15877-2.

(3) Vozilo za posebne namjene mora imati dodatne oznake sukladno normi HRN EN 14033-1.

Članak 13.

(1) Iznosi napona i frekvencije na oduzimačima struje elektručnih vozila moraju biti u skladu s HRN EN 50163, a osnovni podaci dani su sljedećim prikazom:

			Izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz	Istosmjerni sustav 3 kV
Najniži povremeni napon u trajanju do 10 minuta	$U_{\min 2}$ (V)		17.500	–
Najniži trajni napon	$U_{\min 1}$ (V)		19.000	2.000
Nazivni napon	U_n (V)		25.000	3.000
Najviši trajni napon	$U_{\max 1}$ (V)		27.500	3.600
Najviši povremeni napon u trajanju do 5 minuta	$U_{\max 2}$ (V)		29.000	3.900
Frekvencija napona	f (Hz)		49 – 51	–

(2) Faktor snage vlaka mora biti u skladu s normom HRN EN 50388, a osnovni podaci dani su sljedećim prikazom:

Trenutna snaga vlaka na oduzimaču struje (MW)	Induktivni faktor snage vlaka (λ)
$P > 2$	$\geq 0,95$
$0 \leq P \leq 2$	$\geq 0,85$

a) Tijekom regenerativnog kočenja faktor snage smije biti niži od iznosa navedenih u prikazu iz ovog stavka sa svrhom održavanja napona u dopuštenim granicama.

b) Izračunati srednji raspoloživi napon na oduzimaču struje mora biti u skladu s normom HRN EN 50388, koristeći kao ulazne podatke za faktor snage iz prikaza iz ovog stavka.

(3) Tehnička rješenja postojeće kontaktne mreže izrađena su prema slobodnom profilu s visinom slobodnog prostora za prolazak željezničkih vozila koja iznosi 4.800 mm iznad GRT-a.

a) Za bočne dijelove iznad visine od 4.800 mm iznad GRT-a, odnosno u prostoru oduzimača struje, minimalni profil određen je na temelju zaštitnog razmaka od 0,10 m i dimenzija najvećeg kinematičkog profila prema objavi UIC 505-1 odnosno HRN EN 15273-2.

b) Električni profil oduzimača struje određen je prema objavi UIC 606-1.

c) Profili glave oduzimača struje za kontaktne mreže 25R160 i 3R120 prikazani su u prilogu 1.

d) Profil glave te kinematički profil glave oduzimača struje za kontaktnu mrežu izmjeničnog sustava 25 kV, 50 Hz, koji odgovara Tehničkim specifikacijama za interoperabilnost prikazani su u prilogu 2.

(4) Osnovne karakteristike oduzimača struje za postojeće kontaktne mreže dane su sljedećim prikazom:

		Izmjenični sustav 25 kV, 50 Hz	Istosmjerni sustav 3 kV
Visina kontaktnog vodiča (najveća/nazivna/najmanja)	(mm)	6.200/5.500/5.000	6.000/5.350/4.950
Širina oduzimača struje	(mm)	1.600	1.450
Najmanja duljina klizne letve	(mm)	800	900
Statička kontaktna sila F_s	(N)	60 – 90	80 – 120
Najveća dopuštena aerodinam. kontaktna sila F_a	(N)	70	
Najveća dopuštena brzina	(km/h)	160	120
Najveća struja po oduzimaču u mirovanju	(A)	80	200

(5) Materijal kontaktne letvice oduzimača struje mora biti:

a) čisti ugljik, za primjenu na kontaktnoj mreži izmjeničnog sustava

b) čisti ugljik ili metalizirani ugljik, za primjenu na kontaktnoj mreži istosmjernog sustava

c) materijal u skladu s HRN EN 50367, za brzine vožnje brzine veće od 160 km/h.

Članak 14.

Upravljačnica vozila mora biti opremljena sa sljedećom opremom:

a) grijačima čelnih stakala

b) brisačima čelnih stakala s uređajem za pranje stakla

c) uređajima za ventilaciju i grijanje ili klimatizaciju upravljačnice

d) dva sjedala u upravljačnici, od kojih je sjedalo na upravljačkom mjestu s mogućnošću zakretanja i

e) opremom čelnog stakla za zaštitu od sunca.

Članak 15.

Upravljačnica vozila i njeni dijelovi moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

a) posada upravljačnice mora imati mogućnost sprječavanja pristupa neovlaštenim osobama, a izlaz iz upravljačnice mora biti moguć i kada su mjere sprječavanja primijenjene

b) stube i rukohvati moraju omogućiti siguran pristup upravljačnici, pri čemu stube ne smiju imati oštre bridove, a rukohvati moraju biti okruglog presjeka

c) mora biti osiguran izlaz u slučaju opasnosti za posadu

d) dimenzije i položaj čelnog stakla moraju omogućiti strojovođi vidljivost iz sjedećeg i stajaćeg položaja

e) funkcionalni zahtjevi čelnog stakla koji se odnose na optička svojstva i mehaničke značajke moraju biti u skladu s HRN EN 15152

f) upravljački pult mora biti izveden tako da se strojovođi omogućí nesmetan pristup svim uređajima, prekidačima i komandama u sjedećem položaju

g) sjedalo strojovođe mora biti izvedeno ergonomski i mora omogućiti doseganje upravljačkog pulta i optimalnu vidljivost te ne smije predstavljati prepreku u slučaju opasnosti

h) pod mora biti izveden od neklizajuće podloge

i) najveća dozvoljena buka u upravljačnici može iznositi 95 dB kod aktiviranja sirene vozila, a 85 dB pri najvećoj brzini vozila

j) rasvjeta upravljačnice mora biti takva da osvijetljenje na razini upravljačkog pulta bude slabije od mjesta za čitanje, a jače od ostalog općeg osvijetljenja

k) uređaji za upravljanje vožnjom, kočenjem i brzinom, analogni instrumenti za mjerenje električnih veličina, upozoravajući indikatori, ostali instrumenti, ekrani, kamere i uređaji za prikaz vožnje moraju biti odgovarajuće osvijetljeni, dok analogni instrumenti i indikatori moraju imati i regulaciju intenziteta rasvjete

l) uređaji, prekidači i komande upravljačkog pulta, kao i svi drugi uređaji, indikatori i instrumenti povezani s radom u upravljačnici moraju biti odgovarajuće označeni natpisima na hrvatskom jeziku i

m) posebno moraju biti naznačeni podaci: najveća brzina vučnog vozila, najveći broj osoba dozvoljen u upravljačnici, oznaka za stranu vozila, mjesto smještaja opreme.

Članak 16.

Vozilo mora biti građeno i opremljeno na način, da su nastanak i širenje vatre i dima u slučaju požara otežani, dok vozilo za prijevoz putnika mora biti u skladu s objavom UIC 564-2.

III. TEHNIČKI UVJETI ZA VOZILA SUKLADNA S TEHNIČKIM SPECIFIKACIJAMA ZA INTEROPERABILNOST

Članak 17.

Ovi tehnički uvjeti primjenjuju se na vozila koja su sukladna svim odgovarajućim TSI kod izdavanja odobrenja za stavljanje na tržište ili proširenja područja uporabe odobrenih vozila namijenjenih za prometovanje na željezničkim prugama Republike Hrvatske.

Članak 18.

(1) Vozilo mora biti kompatibilno sa sustavima detekcije vlaka temeljenim na kolosiječnim strujnim krugovima u skladu s normom HRN EN 50238-1 i tehničkom specifikacijom HRS CLC / TS 50238-2.

(2) Vozilo mora biti kompatibilno sa sustavima detekcije vlaka temeljenim na brojačima osovina u skladu s normom HRN EN 50238-1 i tehničkom specifikacijom HRS CLC / TS 50238-3.

(3) Vozilo mora biti izvedeno u skladu s normom HRN EN 50617-1, dodatkom F, točkom F.1.

Članak 19.

Vučno vozilo i drugo vozilo s upravljačnicom moraju biti opremljeni sljedećim uređajima:

a) uređajem za automatsku zaštitu vlaka (autostop uređaj), kompatibilnim s pružnim sustavom zaštite vlaka razreda B (INDU-SI/PZB) ugrađenim na pruzi koji je utvrđen tehničkim dokumentom Europske agencije za željeznice »Popis CCS sustava razreda B«, ERA/TD/2011-11, i to u slučaju kada vozilo prometuje prugama koje nisu opremljene s ETCS

b) radiodispečerskim uređajem, kompatibilnim s analognim radio sustavom (RDU) sukladnim s UIC 751-3 ugrađenim na pruži, koji je utvrđen tehničkim dokumentom Europske agencije za željeznice »Popis CCS sustava razreda B«, ERA/TD/2011-11, i to u slučaju kada vozilo prometuje prugama koje nisu opremljene s GSM-R

c) uređajem za pjeskarenje.

IV. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 20.

(1) Za željeznička vozila koja su puštena u promet od strane nadležnog tijela ili pravne osobe s javnim ovlastima prije 26. travnja 2007. godine i vode se u evidencijama željezničkih vozila na području Republike Hrvatske, smatra se da imaju propisano odobrenje za uporabu.

(2) Danom stupanja na snagu ovog Pravilnika prestaje važiti Pravilnik o željezničkim vozilima (»Narodne novine«, broj 121/15).

(3) Postupci započeti prema odredbama propisa iz stavka 2. ovog članka dovršit će se prema odredbama tih propisa.

Članak 21.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 011-02/20-03/25

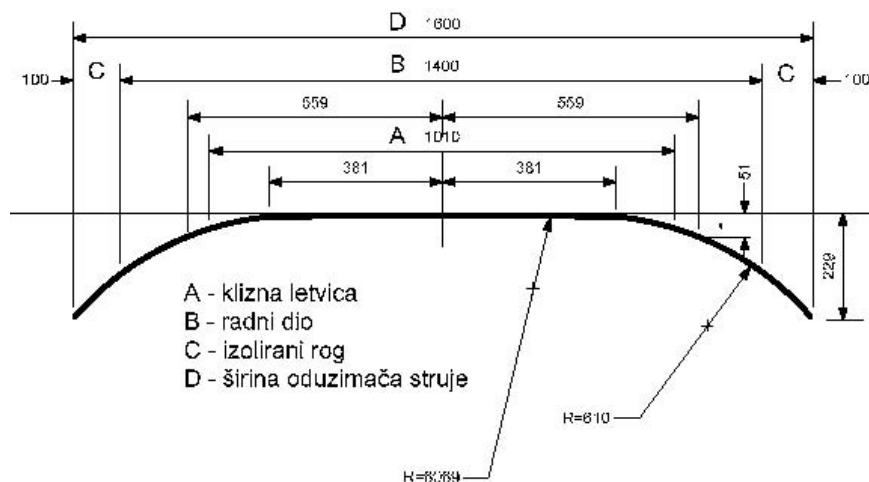
Urbroj: 530-06-2-1-23-14

Zagreb, 5. srpnja 2023.

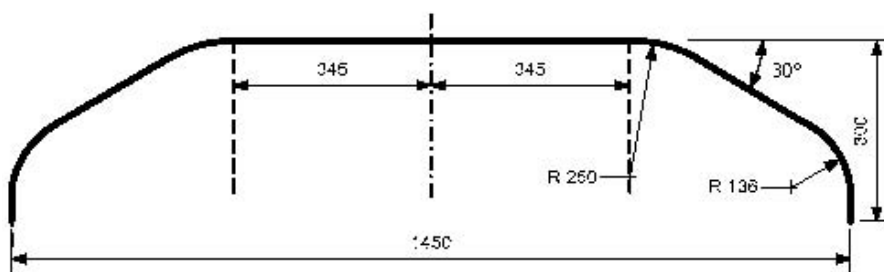
Ministar
Oleg Butković, v. r.

PRILOG 1.

PROFIL GLAVE ODUZIMAČA STRUJE ZA KONTAKTNU MREŽU 25R160

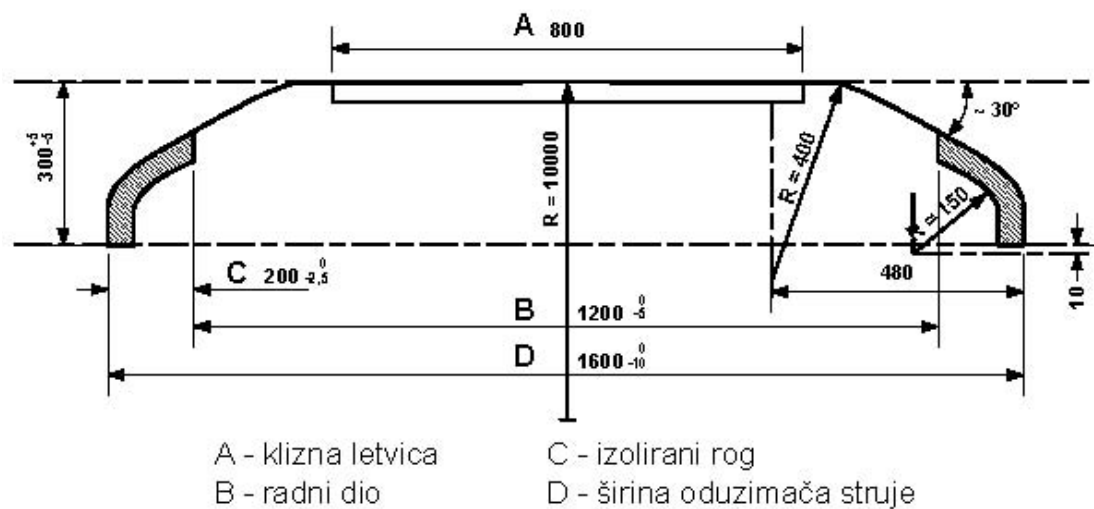


PROFIL GLAVE ODUZIMAČA STRUJE ZA KONTAKTNU MREŽU 3R120

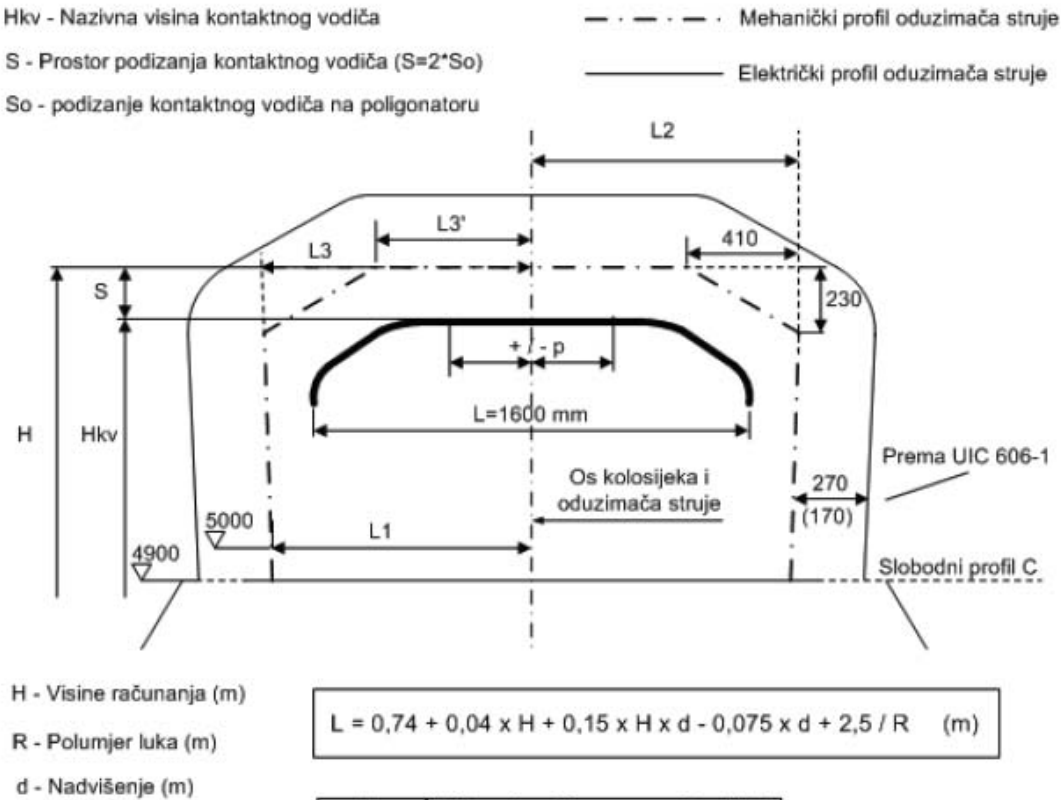


PRILOG 2.

PROFIL GLAVE ODUZIMAČA STRUJE ZA KONTAKTNU MREŽU IZMJENIČNOG SUSTAVA 25 kV, 50 Hz



KINEMATIČKI PROFIL GLAVE ODUZIMAČA STRUJE ZA KONTAKTNU MREŽU IZMJENIČNOG SUSTAVA 25 kV, 50 Hz
(prema HRN EN 50367:2006)



HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR FINANCIJSKIH USLUGA

1340

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga, OIB: 49376181407 na temelju odredbe članka 15. točke 3. i članka 8. stavka 1. Zakona o Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga (»Narodne novine« broj 140/05 i 12/12), članka 72. i članka 97. Zakona o faktoringu (»Narodne novine« broj 94/14 i 41/16) u postupku nadzora nad poslovanjem faktoring društva CENTAR FAKTOR d.o.o., Zagreb, Radnička cesta 39, OIB: 69566160187 zastupanog od strane predsjednika Uprave Valentina Vičića, OIB: 07988928777 i člana Uprave Gorana Kovačića, OIB: 91092078000 na sjednici Upravnog vijeća održanoj 20. srpnja 2023. donosi

RJEŠENJE

1. Ukida se odobrenje za obavljanje poslova faktoringa društvu CENTAR FAKTOR d.o.o., Zagreb, Radnička cesta 39, OIB: 69566160187, izdano Rješenjem Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga (klasa: UP/I 973-03/17-01/01, urbroj: 326-01-550-552-17-13) dana 14. srpnja 2017. godine.

2. Ovo Rješenje objaviti će se u »Narodnim novinama«.

Obrazloženje

1. Na temelju članka 72. Zakona o faktoringu (»Narodne novine« broj 94/14 i 41/16; dalje u tekstu: Zakon) ovlaštene osobe Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga (dalje u tekstu: Hanfa) obavile su po službenoj dužnosti tri upravna postupka posrednog nadzora nad poslovanjem faktoring društva CENTAR FAKTOR d.o.o., Zagreb, Radnička cesta 39, OIB: 69566160187 (dalje u tekstu: Društvo) po predmetima nadzora:

- evidentiranja ugovora o kratkoročnim pozajmicama primljenih od društava H. d.o.o. i N. S. d.o.o. u poslovne knjige Društva na dan 31. listopada 2022. (klasa: UP/I 993-07/22-01/01),

- evidentiranja ugovora o kratkoročnim pozajmicama primljenih od S. P. u poslovne knjige Društva na dan 31. listopada 2022. (klasa: UP/I 993-07/23-01/01),

- iskazivanja potraživanja i obveza u poslovnim knjigama Društva na dan 31. prosinca 2022. (klasa: UP/I 993-07/23-01/02).

1.1. O obavljenom posrednom nadzoru evidentiranja ugovora o kratkoročnim pozajmicama primljenih od društava H. d.o.o. i N. S. d.o.o. u poslovne knjige Društva na dan 31. listopada 2022. (klasa: UP/I 993-07/22-01/01) dana 25. siječnja 2023. sastavljen je Zapisnik o obavljenom nadzoru (klasa: UP/I 993-07/22-01/01, urbroj: 326-01-50-52-521-23-6; dalje u tekstu: Zapisnik I).

Nadzorom je utvrđeno da je društvo H. d.o.o. u svojim poslovnim knjigama na dan 31. listopada 2022. iskazalo ukupno potraživanje prema Društvu u iznosu od 19.763.643,88 kuna / 2.623.086,32 eura, dok je Društvo u svojim poslovnim knjigama na isti dan priznalo ukupnu obvezu prema društvu H. d.o.o. u iznosu od 2.684.579,03 kuna / 356.304,87 eura. Razlika između potraživanja društva H. d.o.o. s osnove danih pozajmica i obveze Društva s osnove primljenih pozajmica utvrđena na dan 31. listopada 2022. u iznosu od 17.079.064,85 kuna / 2.266.781,45 eura odnosi se na propuste Društva u evidentiranju poslovnih događaja u svojim poslovnim knjigama. Naime, utvrđeno je da je Društvo u svoje poslovne knjige propustilo evidentirati primljene pozajmice u iznosu od 2.946.515,72 kuna / 391.069,84 eura, račune za kamate i naknade u

iznosu od 19.940.752,49 kuna / 2.646.592,67 eura, plaćanje računa za kamate i naknade u iznosu od 2.946.515,72 kuna / 391.069,84 eura (prijeboj pozajmice i računa za kamate i naknade) i plaćanje računa za kamate i naknade u iznosu od 2.861.687,64 kuna / 379.811,22 eura (uplata treće osobe).

Također, nadzorom je utvrđeno da je društvo N. S. d.o.o. u svojim poslovnim knjigama na dan 31. listopada 2022. iskazalo ukupno potraživanje prema Društvu u iznosu od 2.999.998,32 kuna / 398.168,20 eura, dok je Društvo u svojim poslovnim knjigama na isti dan priznalo ukupnu obvezu prema društvu N. S. d.o.o. u iznosu od 535.062,99 kuna / 71.015,06 eura. Razlika između potraživanja društva N. S. d.o.o. s osnove danih pozajmica i obveze Društva s osnove primljenih pozajmica utvrđena na dan 31. listopada 2022. u iznosu od 2.464.935,33 kuna / 327.153,14 eura odnosi se na propuste Društva u evidentiranju poslovnih događaja u svojim poslovnim knjigama. Naime, utvrđeno je da je Društvo u svoje poslovne knjige propustilo evidentirati primljenu pozajmicu u iznosu od 3.000.000,00 kuna / 398.168,43 eura, račune za kamate i naknade u iznosu od 306.708,66 kuna / 40.707,23 eura, plaćanje računa za kamate i naknade u iznosu od 650.919,00 kuna / 86.391,80 eura (uplata treće osobe) te je neosnovano evidentiralo račun za kamate i naknade u iznosu od 190.854,33 kuna / 25.330,72 eura.

Navedenim propustima Društvo je u financijskim izvještajima iskazalo neispravno stanje obveza po pozajmicama primljenim od društava H d.o.o. i N. S. d.o.o. na dan 31. prosinca 2020., 31. prosinca 2021. i 31. listopada 2022. te iznos troškova kamata i naknada po navedenim pozajmicama u 2020., 2021. i 2022. (do 31. listopada 2022.). Navedenim postupanjem Društvo je vodilo poslovne knjige te sastavljalo financijske izvještaje suprotno odredbama Zakona o računovodstvu (»Narodne novine« br. 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20, 47/20 i 114/22; dalje u tekstu: ZOR) te je postupilo suprotno člancima 66. i 67. Zakona.

Kako bi se Društvu omogućilo da se izjasni o svim činjenicama, okolnostima i pravnim pitanjima važnim za rješavanje upravne stvari, Hanfa je Društvu dostavila Zapisnik I na koji Društvo sukladno članku 82. stavku 2., a u vezi s člankom 86. stavkom 3. Zakona imalo pravo uložiti prigovor u roku od osam dana od dana primitka istog odnosno izjasniti se o činjenicama i okolnostima koje su od važnosti za donošenje rješenja te dostaviti eventualne primjedbe uz koje je bilo dužno priložiti dokumentaciju kojom dokazuje osnovanost svojih navoda. Društvo u Zakonom određenom roku, kao ni do dana izdavanja rješenja kojim su naložene mjere za otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti nije dostavilo prigovor na Zapisnik I što Hanfa smatra priznanjem nadzorom utvrđenih nepravilnosti.

Stoga je Hanfa radi otklanjanja utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti rješenjem od 28. veljače 2023. (klasa: UP/I 993-07/22-01/01, urbroj: 326-01-50-52-521-23-8; dalje u tekstu: Rješenje I) naložila Društvu da u svojim poslovnim knjigama ispravi računovodstvene pogreške nastale prilikom evidentiranja poslovnih događaja vezanih uz ugovore o kratkoročnim pozajmicama sklopljene s davateljima pozajmica društvima H d.o.o. i N. S. d.o.o. na način određen MRS 8 – Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške te na osnovu podataka iz tako ispravljenih poslovnih knjiga sastavi financijske izvještaje sa stanjem na dan 31. prosinca 2022. godine. Kao dokaz izvršenju naloga iz rješenja, Društvo je bilo dužno do 30. travnja 2023. dostaviti Hanfi Izvješće kojem su opisane mjere za otklanjanje nezakonitosti nepravilnosti po nalogu iz Rješenja I zajedno s u rješenju naloženim dokazima koji potvrđuju izvršenje naloga iz rješenja.

Uvidom u dostavnicu Hrvatske pošte utvrđeno je da je Društvo zaprimilo navedeno rješenje dana 10. ožujka 2023. godine.

Međutim, uvidom u pisarnicu Hanfe utvrđeno je da Društvo nije u ostavljenom roku dostavilo izvješće o otklonjenim utvrđenim nezakonitostima i nepravilnostima kako je naloženo izrekom Rješenja I.

1.2. O obavljenom posrednom nadzoru evidentiranja ugovora o kratkoročnim pozajmicama primljenih od S. P. u poslovne knjige Društva na dan 31. listopada 2022. (klasa: UP/I 993-07/23-01/01) dana 31. ožujka 2023. sastavljen je Zapisnik o obavljenom nadzoru (klasa: UP/I 993-07/23-01/01, urbroj: 326-01-50-52-521-23-2; dalje u tekstu: Zapisnik II).

Nadzorom je utvrđeno da je S. P. na dan 31. listopada 2022. s osnove ugovora o kratkoročnim pozajmicama potraživao od Društva ukupno 18.263.023,72 kuna / 2.423.919,80 eura dok Društvo na isti dan u svojim poslovnim knjigama nije priznalo obveze prema S. P. s osnove primljenih pozajmica, već je iskazalo potraživanje s osnove preplate u iznosu od 9.353.628,98 kuna / 1.241.439,91 eura. Razlika između potraživanja S. P. s osnove danih pozajmica i obveze Društva s osnove primljenih pozajmica utvrđena na dan 31. listopada 2022. u iznosu od 27.616.652,70 kuna / 3.665.359,71 eura odnosi se na propuste Društva u evidentiranju poslovnih događaja u svojim poslovnim knjigama. Naime, utvrđeno je da je Društvo u svoje poslovne knjige propustilo evidentirati primljene pozajmice u iznosu od 1.613.865,17 kuna / 214.196,72 eura kojima su zatvorene dospjele kamate i naknade, propustilo evidentirati primljenu pozajmicu od 16. srpnja 2020. u iznosu od 6.000.000,00 kuna / 796.336,85 eura, pogrešno evidentiralo pozajmicu primljenu od društva N. S. d.o.o. u iznosu od 3.000.000,00 kuna / 398.168,43 eura te je propustilo evidentirati ili je isknjižilo obračunate kamate i naknade u iznosu od 24.616.652,70 kuna / 3.267.191,28 eura.

Navedenim propustima Društvo je u financijskim izvještajima iskazalo neispravno stanje obveza po primljenim pozajmicama od S. P. na dan 31. prosinca 2020., 31. prosinca 2021. i 31. listopada 2022. te iznos troškova kamata i naknada u 2020., 2021. i 2022. (do 31. listopada 2022.). Navedenim postupanjem Društvo je vodilo poslovne knjige te sastavljalo financijske izvještaje suprotno odredbama ZOR-a te je postupilo suprotno člancima 66. i 67. Zakona.

Kako bi se Društvo omogućilo da se izjasni o svim činjenicama, okolnostima i pravnim pitanjima važnim za rješavanje upravne stvari, Hanfa je Društvu dostavila Zapisnik II na koji je Društvo sukladno članku 82. stavku 2., a u vezi s člankom 86. stavkom 3. Zakona imalo pravo uložiti prigovor u roku od osam dana od dana primitka istog odnosno izjasniti se o činjenicama i okolnostima koje su od važnosti za donošenje rješenja te dostaviti eventualne primjedbe uz koje je bilo dužno priložiti dokumentaciju kojom dokazuje osnovanost svojih navoda. Društvo u Zakonom određenom roku, kao ni do dana izdavanja rješenja kojim su naložene mjere za otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti, nije dostavilo prigovor na Zapisnik II što Hanfa smatra priznanjem nadzorom utvrđenih nepravilnosti.

Stoga je Hanfa radi otklanjanja utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti rješenjem od 15. svibnja 2023. (klasa: UP/I 993-07/23-01/01, urbroj: 326-01-50-52-521-23-4 (dalje u tekstu: Rješenje II) naložila Društvu da u svojim poslovnim knjigama ispravi računovodstvene pogreške nastale prilikom evidentiranja poslovnih događaja vezanih uz ugovore o kratkoročnim pozajmicama sklopljene s davateljem pozajmica S. P. na način određen MRS 8 – *Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške* te na osnovu podataka iz tako ispravljenih poslovnih knjiga sastavi

financijske izvještaje sa stanjem na dan 31. ožujka 2023. godine. Kao dokaz izvršenju naloga iz rješenja, Društvo je bilo dužno do 30. lipnja 2023. dostaviti Hanfi Izvješće kojem su opisane mjere za otklanjanje nezakonitosti nepravilnosti po nalogu iz Rješenja II zajedno s u rješenju naloženim dokazima koji potvrđuju izvršenje naloga iz rješenja.

Uvidom u dostavnicu Hrvatske pošte utvrđeno je da je Društvo zaprimilo navedeno rješenje dana 19. svibnja 2023. godine.

Međutim, uvidom u pisarnicu Hanfe utvrđeno je da Društvo nije u ostavljenom roku dostavilo izvješće o otklonjenim utvrđenim nezakonitostima i nepravilnostima kako je naloženo izrekom Rješenja II.

1.3. O obavljenom posrednom nadzoru iskazivanja potraživanja i obveza u poslovnim knjigama Društva na dan 31. prosinca 2022. (klasa: UP/I 993-07/23-01/02) dana 15. svibnja 2023. sastavljen je Zapisnik o obavljenom nadzoru (klasa: UP/I 993-07/23-01/02, urbroj: 326-01-50-52-521-23-2; dalje u tekstu: Zapisnik III).

Na temelju dokumentacije zaprimljene od strane Društva (bruto bilanca i analitičke kartice dužnika i vjerovnika) Hanfa je izvršila provjeru iskazivanja potraživanja i obveza u poslovnim knjigama Društva sa stanjem na dan 31. prosinca 2022. godine.

Provjeru iznosa potraživanja Hanfa je izvršila na način da je uspoređivala potraživanja Društva prema pojedinim dužnicima koja je Društvo iskazalo u svojim poslovnim knjigama s obvezama tih dužnika prema Društvu koje su isti priznali u, nad njima otvorenim, predstečajnim postupcima. Provjerom iznosa potraživanja utvrđeno je da je Društvo u svojim poslovnim knjigama na dan 31. prosinca 2022. za dužnika S. d.o.o. iskazalo za 43.903.202,37 kuna / 5.826.956,32 eura manji iznos potraživanja u odnosu na iznos koji taj dužnik priznaje kao obvezu prema Društvu dok je za dužnike Z. d.o.o., M. d.o.o. i S. M. d.o.o. iskazalo za ukupno 22.992.105,82 kuna / 3.051.576,86 eura veći iznos potraživanja u odnosu na iznos koji ti dužnici priznaju kao obvezu prema Društvu.

Provjeru iznosa obveza Hanfa je izvršila na način da je uspoređivala obveze Društva prema pojedinim vjerovnicima koje je Društvo iskazalo u svojim poslovnim knjigama s potraživanjima tih vjerovnika prema Društvu koja su isti prijavili u, nad Društvom, otvoreni predstečajni postupak. Provjerom iznosa obveza utvrđeno je da je Društvo u svojim poslovnim knjigama na dan 31. prosinca 2022. za vjerovnike B. B. AG, G.T.T. d.o.o., S. A. d.o.o. i W. d.o.o. iskazalo za 59.782.681,39 kuna / 7.934.525,37 eura manji iznos obveza u odnosu na iznos koji ti vjerovnici potražuju od Društva.

Slijedom navedenog, Hanfa se nije mogla uvjeriti u vjerodostojnost iznosa potraživanja i obveza Društva iskazanim u poslovnim knjigama Društva sa stanjem na dan 31. prosinca 2022. godine. Samim time, Hanfa se nije mogla uvjeriti u ispravnost *Izvještaja o financijskom položaju (FP)* sa stanjem na dan 31. prosinca 2022. te *Izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti (SD)* za 2022. godinu.

Slijedom svega navedenog, nadzorom je utvrđeno da Društvo nije organiziralo svoje poslovanje te ne vodi poslovne knjige, poslovnu dokumentaciju te ostale evidencije na način koji omogućuje provjeru posluje li u skladu s važećim propisima i standardima struke čime je postupilo suprotno članku 66. Zakona. Također je utvrđeno da Društvo vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje suprotno odredbama ZOR-a čime je postupilo suprotno članku 7. ZOR-a i članku 67. Zakona.

Kako bi se Društvo omogućilo da se izjasni o svim činjenicama, okolnostima i pravnim pitanjima važnim za rješavanje upravne stvari, Hanfa je Društvu dostavila Zapisnik III na koji je Društvo sukladno članku 82. stavku 2., a u vezi s člankom 86. stavkom 3.

Zakona imalo pravo uložiti prigovor u roku od osam dana od dana primitka istog odnosno izjasniti se o činjenicama i okolnostima koje su od važnosti za donošenje rješenja te dostaviti eventualne primjedbe uz koje je bilo dužno priložiti dokumentaciju kojom dokazuje osnovanost svojih navoda. Društvo u Zakonom određenom roku, kao ni do dana donošenja rješenja kojim su naložene mjere za otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti, nije dostavilo prigovor na Zapisnik III.

Stoga je Hanfa radi otklanjanja utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti rješenjem od 7. lipnja 2023. (klasa: UP/I 993-07/23-01/02, urbroj: 326-01-50-52-521-23-5; dalje u tekstu: Rješenje III) naložila Društvu da uskladi stanje potraživanja sa svojim dužnicima i stanje obveza sa svojim vjerovnicima na dan 31. ožujka 2023. te tako usklađena stanja unese u svoje poslovne knjige i na temelju istih sastavi financijske izvještaje sa stanjem na dan 31. ožujka 2023. godine. Kao dokaz izvršenju naloga iz rješenja, Društvo je bilo dužno do 30. lipnja 2023. dostaviti Hanfi Izvješće kojem su opisane mjere za otklanjanje nezakonitosti nepravilnosti po nalogu iz Rješenja III zajedno s u rješenju naloženim dokazima koji potvrđuju izvršenje naloga iz rješenja.

Uvidom u dostavnicu Hrvatske pošte utvrđeno je da je Društvo zaprimilo navedeno rješenje dana 16. lipnja 2023. godine.

Međutim, uvidom u pisarnicu Hanfe utvrđeno je da Društvo nije u ostavljenom roku dostavilo izvješće o otklonjenim utvrđenim nezakonitostima i nepravilnostima kako je naloženo izrekom Rješenja III.

* * *

Sukladno nadležnosti propisanoj člankom 72. Zakona Hanfa je obavila tri upravna postupka posrednog nadzora nad poslovanjem Društva u kojima je utvrdila nezakonitosti i nepravilnosti o čemu su sastavljeni zapisnici o obavljenom nadzoru koji su dostavljeni Društvu. Iako je imalo pravo uložiti prigovor na dostavljene zapisnike u roku od osam dana od dana primitka istih Društvo je to propustilo učiniti.

Na temelju provedenih postupaka posrednog nadzora Hanfa je, u svrhu zakonitog i urednog poslovanja Društva i zaštite javnog interesa, Društvu rješenjima izrekla nadzorne mjere za otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti propisane člankom 91. Zakona pri čemu je navela rokove u kojima je Društvo dužno otkloniti utvrđene nezakonitosti i nepravilnosti.

Sukladno članku 93. stavku 1. Zakona Društvo je bilo dužno otkloniti utvrđene nezakonitosti i nepravilnosti te Hanfi podnijeti izvješće o mjerama koje je poduzelo za njihovo otklanjanje, unutar roka koji je odredila Hanfa.

Međutim, uvidom u pisarnicu Hanfe utvrđeno je da Društvo nije dostavilo izvješća o otklonjenim utvrđenim nezakonitostima i nepravilnostima unutar ostavljenog roka odnosno nije postupilo u skladu s rješenjima kojima mu je Hanfa naložila mjere za otklanjanje nezakonitosti i nepravilnosti.

Člankom 97., stavkom 1. točkom 5. Zakona propisano je da će Hanfa donijeti rješenje kojim će faktoring društvu ukinuti rješenje o odobrenju za obavljanje poslova faktoringa ako isto ne postupi u skladu s rješenjem kojim Hanfa nalaže mjere za otklanjanje nezakonitosti i nepravilnosti iz članka 91. Zakona.

Uzimajući u obzir narav i težinu utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti koje su detaljno opisane unutar upravnih predmeta nadzora te nepostupanje po tri dostavljena rješenja Hanfe kojima mu je naloženo otklanjanje utvrđenih nezakonitosti i nepravilnosti,

Hanfa smatra da su se ispunile pretpostavke propisane člankom 97., stavkom 1. točkom 5. Zakona da se Društvu ukine rješenje o odobrenju za obavljanje poslova faktoringa kako je to određeno točkom 1. izreke ovoga Rješenja.

2. Sukladno članku 97. stavku 3. Zakona ovo Rješenje će se objaviti u »Narodnim novinama«.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog Rješenja žalba nije dopuštena, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu u Zagrebu u roku od 30 dana od dana primitka ovog Rješenja.

Klasa: UP/I 993-07/23-01/03

Urbroj: 326-01-50-52-521-23-2

Zagreb, 20. srpnja 2023.

Predsjednik
Upravnog vijeća
dr. sc. Ante Žigman, v. r.

HRVATSKA KOMORA INŽENJERA STROJARSTVA

1341

Na temelju članka 19. stavka 4. Zakona o komori arhitekata i komorama inženjera u graditeljstvu i prostornom uređenju (»Narodne novine«, broj 78/15, 114/18 i 119/19) Skupština Hrvatske komore inženjera strojarstva na svojoj 2. sjednici, održanoj 25. svibnja 2023. godine, donosi

ODLUKU

O UTVRĐIVANJU LISTE IZMIRITELJA CENTRA ZA MIRENJE HRVATSKE KOMORE INŽENJERA STROJARSTVA

I.

Utvrdjuje se Lista izmiritelja Centra za mirenje Hrvatske komore inženjera strojarstva u mandatnom razdoblju 2023. – 2027. godine u sastavu:

1. Damir Fekete, izmiritelj
2. Darko Grbavac, izmiritelj
3. Nina Klepac, izmiriteljica
4. Goran Stipković, izmiritelj.

II.

Stupanjem na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o utvrđivanju Liste izmiritelja Centra za mirenje Hrvatske komore inženjera strojarstva od 27. rujna 2018.

III.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

Klasa: 025-02/23-02/1

Urbroj: 251-503/01-02-23-7

Zagreb, 25. svibnja 2023.

Predsjednik
Hrvatske komore inženjera strojarstva
Antun Oklopčić, dipl. ing. stroj., v. r.

USTAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE

1342

Ustavni sud Republike Hrvatske, u Drugom vijeću za odlučivanje o ustavnim tužbama, u sastavu sutkinja Ingrid Antičević Marinović, predsjednica Vijeća, te suci Mato Arlović, Snježana Bagić, Davorin Mlakar, Rajko Mlinarić i Miroslav Šumanović, članovi Vijeća, u postupku koji je ustavnom tužbom pokrenuo Hrvoje Lovrić iz Kaštel Starog, kojeg zastupa Josip Giljanović, odvjetnik u Splitu, na sjednici održanoj 15. lipnja 2023. jednoglasno je donio

ODLUKU

I. Ustavna tužba se usvaja.

II. Županijski sud u Zagrebu dužan je donijeti odluku u predmetu koji se vodi pred tim sudom pod brojem Gž-2380/2023 u najkraćem mogućem roku, ali ne duljem od šest (6) mjeseci, računajući od prvog idućeg dana nakon objave ove odluke u »Narodnim novinama«.

III. Na temelju članka 63. stavka 3. Ustavnog zakona o Ustavnom sudu Republike Hrvatske (»Narodne novine« broj 99/99., 29/02. i 49/02.), podnositelju ustavne tužbe Hrvoju Lovriću iz Kaštel Starog, Kaštel Stari 295, određuje se primjerena naknada zbog povrede prava na suđenje u razumnom roku zajamčenog člankom 29. stavkom 1. Ustava Republike Hrvatske (»Narodne novine« broj 56/90., 135/97., 113/00., 28/01., 76/10. i 5/14.) u iznosu od 1.009,00 eura.

IV. Naknada iz točke III. ove izreke bit će isplaćena iz državnog proračuna u roku od tri (3) mjeseca od dana podnošenja zahtjeva podnositelja Ministarstvu pravosuđa i uprave Republike Hrvatske za njezinu isplatu.

V. Ova odluka objavit će se u »Narodnim novinama«.

Obrazloženje

I. POSTUPAK PRED USTAVNIM SUDOM

1. Hrvoje Lovrić iz Kaštel Starog (u daljnjem tekstu: podnositelj), kojeg zastupa Josip Giljanović, odvjetnik u Splitu, podnio je 4. studenoga 2022. ustavnu tužbu na temelju članka 63. Ustavnog zakona o Ustavnom sudu Republike Hrvatske (»Narodne novine« broj 99/99., 29/02. i 49/02. – pročišćeni tekst; u daljnjem tekstu: Ustavni zakon) smatrajući da mu je trajanjem parničnog postupka koji se vodio pred Općinskim sudom u Splitu pod brojem Pn-655/18 povrijeđeno ustavno pravo na suđenje u razumnom roku zajamčeno člankom 29. stavkom 1. Ustava.

2. Za potrebe ustavnosudskog postupka, a na temelju članka 69. alineje 3. Ustavnog zakona pribavljena je preslika spisa Općinskog suda u Splitu (u daljnjem tekstu: prvostupanjski sud) broj: Pn-655/18.

II. PREGLED RADNJI U POSTUPKU

3. Predmetni postupak pokrenut je 21. prosinca 2018. podnošenjem tužbe podnositelja prvostupanjskom sudu protiv tuženika Hrvatske osiguravajuće kuće radi naknade štete.

Podnescima od 10. svibnja i 7. studenoga 2019. podnositelj je požurio postupanje suda.

Uz podnesak od 11. veljače 2020. tuženik je dostavio odgovor na tužbu.

Na pripremnom ročištu održanom 14. veljače 2020. stranke su se očitovale.

Podnescima od 17. veljače i 11. ožujka 2020. podnositelj se očitovao i dostavio dokumentaciju.

Podneskom od 29. svibnja 2020. tuženik se očitovao.

Podnescima od 19. lipnja i 23. lipnja 2020. podnositelj se očitovao.

Pripremno ročište zakazano za 16. ožujka 2021. odgođeno je na neodređeno vrijeme zbog prelaska sutkinje na drugi odjel suda.

Podnositelj je 16. studenoga 2021. podnio zahtjev za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku.

Rješenjem predsjednice prvostupanjskog suda broj: Su-Gzp I-101/21-4 od 3. prosinca 2021. usvojen je zahtjev za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku te je naloženo prvostupanjskom sudu donijeti odluku u predmetu u roku od dvanaest (12) mjeseci.

Ročište zakazano za 20. siječnja 2022. odgođeno je za 14. veljače 2022. zbog spriječenosti raspravnog suca.

Na ročištu održanom 14. veljače 2022. podnositelj je predložio provođenje medicinskog vještačenja, prethodni postupak je zaključen, a sljedeće ročište zakazano je za 18. ožujka 2022.

Na ročištu održanom 18. ožujka 2022. saslušan je podnositelj te je riješeno provesti dokaz medicinskim vještačenjem i naloženo podnositelju u roku od petnaest (15) dana uplatiti predujam za provođenje vještačenja.

Uz podnesak od 29. ožujka 2022. podnositelj je dostavio dokaz o uplati predujma za provođenje medicinskog vještačenja.

Dopisom od 31. ožujka 2022. zatraženo je od doktora dostaviti zdravstveni karton za podnositelja.

Na ročištu održanom 11. travnja 2022. proveden je dokaz medicinskim vještačenjem te su saslušani vještaci ortoped i neurokirurg.

Na ročištu održanom 12. svibnja 2022. proveden je dokaz medicinskim vještačenjem po vještaku psihijatra te je naloženo podnositelju uplatiti daljnji iznos na ime troškova za provođenje medicinskog vještačenja.

Uz podnesak od 17. svibnja 2022. podnositelj je dostavio dokaz o uplati troškova vještačenja.

Uz podnesak od 28. svibnja 2022. podnositelj je uredio tužbeni zahtjev u skladu s provedenim vještačenjima.

Podneskom od 1. lipnja 2022. tuženik se očitovao na nalaz i mišljenje vještaka.

Podneskom od 3. lipnja 2022. podnositelj se očitovao.

Na ročištu održanom 9. lipnja 2022. stranke su se očitovale, te je sljedeće ročište zakazano za 18. srpnja 2022.

Uz podnesak od 14. srpnja 2022. tuženik je predložio da se ročište zakazano za 18. srpnja 2022. održi u njegovoj odsutnosti.

Na ročištu održanom 18. srpnja 2022. u odsutnosti uredno pozvanog tuženika, podnositelj se očitovao te je glavna rasprava zaključena.

Rješenjem broj: Pn-655/18 od 28. srpnja 2022. preotvorena je glavna rasprava te je ročište zakazano za 8. rujna 2022.

Podneskom od 20. kolovoza 2022. podnositelj se očitovao.

Podneskom od 30. kolovoza 2022. tuženik se očitovao.

Na ročištu održanom 8. rujna 2022. glavna rasprava je zaključena te je ročište za objavu presude određeno za 20. listopada 2022.

Rješenjem broj: Pn-655/18 od 20. listopada 2022. ročište za objavu presude je odgođeno te je novo određeno za 26. listopada 2022.

Presudom broj: Pn-655/18 od 26. listopada 2022. odbijen je u cijelosti tužbeni zahtjev podnositelja.

Podnositelj je 4. studenoga 2022. izjavio žalbu na presudu broj: Pn-655/18 od 26. listopada 2022.

Uz podnesak od 4. studenoga 2022. podnositelj je predložio donijeti rješenje o ispravku presude broj: Pn-655/18 od 26. listopada 2022.

Tuženik je 10. studenoga 2022. izjavio žalbu na presudu broj: Pn-655/18 od 26. listopada 2022. u dijelu koji se odnosi na troškove postupka.

Spis je 24. svibnja 2023. dostavljen Županijskom sudu u Zagrebu radi odlučivanja o žalbama stranaka.

U trenutku odlučivanja o ustavnoj tužbi predmet se vodi pred Županijskim sudom u Zagrebu pod brojem Gž-2380/2023.

III. MJERODAVNO PRAVO

4. U rješenju broj: U-IIIv-3669/2006 i dr. od 2. ožujka 2010. (»Narodne novine« broj 34/10.) Ustavni sud opisao je razvoj pravne zaštite ustavnog prava na suđenje u razumnom roku od trenutka njegovog uvođenja u hrvatski pravni sustav, stupanjem na snagu Promjene Ustava Republike Hrvatske 9. studenoga 2000. (»Narodne novine« broj 113/00.), do stupanja na snagu Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima (»Narodne novine« broj 153/09.).

U rješenju broj: U-IIIa-322/2014 od 23. prosinca 2014. (»Narodne novine« broj 8/15.) Ustavni sud opisao je i daljnji razvoj tog mehanizma pravne zaštite sve do 14. ožujka 2013. kada je stupio na snagu Zakon o sudovima (»Narodne novine« broj 28/13.; u daljnjem tekstu: ZoSud/13). U glavi VI. tog zakona pod nazivom »Zaštita prava na suđenje u razumnom roku« propisan je novi, drugačiji model zaštite prava na suđenje u razumnom roku u odnosu na onaj koji je bio na snazi u ranijem zakonodavnom razdoblju.

ZoSud/13 do danas je izmijenjen nekoliko puta:

- Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima (»Narodne novine« broj 33/15.)
- Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima (»Narodne novine« broj 82/15.)
- Uredbom o dopuni Zakona o sudovima (»Narodne novine« broj 82/16.)
- Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o sudovima (»Narodne novine« broj 67/18.).

Odredbe koje se odnose na zaštitu prava na suđenje u razumnom roku (članci 63. – 70.) nisu mijenjane.

5. Pregled pravnih sredstava za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku od 2002. do 2013. godine (stupanja na snagu ZoSud-a/13) Ustavni sud dao je u odluci broj: U-IIIa-1031/2014 od 27. travnja 2016. (»Narodne novine« broj 50/16.).

IV. DOPUŠTENOST USTAVNE TUŽBE

6. U skladu sa stajalištem Ustavnog suda iz rješenja broj: U-IIIa-322/2014 od 23. prosinca 2014. (»Narodne novine« broj 8/15.), jedna od pretpostavki za dopuštenost ustavne tužbe podnesene na temelju članka 63. Ustavnog zakona zbog povrede prava na suđenje u razumnom roku jest ta da su podnositelji prethodno koristili dopušteno pravno sredstvo protiv nerazumne duljine postupka.

6.1. U konkretnom slučaju podnositelj je 16. studenoga 2021. podnio zahtjev za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku na temelju članka 63. ZoSud-a/13.

Rješenjem predsjednice prvostupanskog suda broj: Su-Gzp I-101/21-4 od 3. prosinca 2021. usvojen je zahtjev za zaštitu prava na suđenje u razumnom roku te je naloženo prvostupanskom sudu odnijeti odluku u predmetu u roku od dvanaest (12) mjeseci.

7. Budući da je podnositelj koristio pravna sredstva koja su mu bila na raspolaganju, Ustavni sud utvrđuje da je ustavna tužba u konkretnom slučaju dopuštena te će razmotriti njezinu osnovanost.

V. OSNOVANOST USTAVNE TUŽBE

8. Ustavni sud ponavlja da se razumnost duljine postupka uvijek mora procjenjivati u svjetlu okolnosti konkretnog slučaja prema sljedećim kriterijima: složenost predmeta, ponašanje podnositelja i mjerodavnih tijela, te važnost predmeta postupka za podnositelja.

U konkretnom slučaju Ustavni sud razmatra postupanje nadležnih sudova i podnositelja (razmatrano razdoblje) od pokretanja parničnog postupka podnošenjem tužbe podnositelja (21. prosinca 2018.) do dana donošenja ove odluke (15. lipnja 2023.).

1) Duljina sudskog postupka

9. Parnični postupak pokrenut je 21. prosinca 2018. podnošenjem tužbe podnositelja radi povrata preplaćenog iznosa kamata i naknade štete. U trenutku odlučivanja o ovoj ustavnoj tužbi parnični postupak se vodi pred Županijskim sudom u Zagrebu pod brojem Gž-2380/2023 i još uvijek nije okončan.

Ustavni sud utvrđuje da od pokretanja parničnog postupka (21. prosinca 2018.) do donošenja ove odluke (15. lipnja 2023.) postupak traje ukupno četiri (4) godine, pet (5) mjeseci i dvadesetčetiri (24) dana i još uvijek nije okončan.

2) Složenost sudskog predmeta

10. Ustavni sud ocjenjuje da se u konkretnom slučaju radi o složenom predmetu u kojem je trebalo provesti kombinirano medicinsko vještačenje.

3) Postupanje nadležnih sudova

11. Ustavni je sud utvrdio da je nakon pokretanja postupka 21. prosinca 2018. prvostupanski sud održao pripremno ročište tek 14. veljače 2020., dakle nakon više od jednu (1) godinu i jedan (1) mjesec od podnošenja tužbe, što je neopravdano dugo razdoblje. Sljedeće pripremno ročište bilo je zakazano za 16. ožujka 2021., međutim isto je odgođeno na neodređeno vrijeme zbog prelaska sutkinje na drugi odjel suda. Ustavni sud ocjenjuje da prelazak uređujuće sutkinje na drugi odjel suda nije opravdani razlog za odgodu pripremnog ročišta na neodređeno vrijeme.

Nadalje, ročište zakazano za 20. siječnja 2022. odgođeno je za 14. veljače 2022. Potom je održano više ročišta (14. veljače, 18. ožujka, 11. travnja, 12. svibnja, 9. lipnja, 18. srpnja i 8. rujna 2022.) na kojima je provedeno kombinirano medicinsko vještačenje, saslušani su vještaci i podnositelj, nakon čega je donesena presuda broj: Pn-655/18 od 26. listopada 2022. kojom je odbijen u cijelosti tužbeni zahtjev podnositelja. Ustavni sud utvrđuje da u tom razdoblju nije bilo neopravdanih zastoja u radu prvostupanskog suda.

Spis je 24. svibnja 2023. dostavljen Županijskom sudu u Zagrebu radi odlučivanja o žalbama stranaka te se u trenutku odlučivanja o ustavnoj tužbi predmet vodi pred tim sudom pod brojem Gž-2380/2023.

4) Ponašanje podnositelja ustavne tužbe

12. Ustavni sud utvrđuje da podnositelj u razmatranom razdoblju nije pridonio duljini trajanja parničnog postupka. Naime, podnositelj je uredno postupao po nalogima prvostupanjskog suda i u roku koji mu je ostavio prvostupanjski sud dostavio dokaz o uplati predujma za provođenje medicinskog vještačenja.

VI. OCJENA USTAVNOG SUDA

13. Ustavni sud utvrđuje da parnični postupak u razmatranom razdoblju traje dulje od četiri (4) godine i još uvijek nije okončan.

14. Imajući stoga u vidu duljinu trajanja parničnog postupka, kao i okolnost da je postupak i dalje u tijeku pred Županijskim sudom u Zagrebu radi odlučivanja o žalbama stranaka, Ustavni sud ocjenjuje da je podnositelju povrijeđeno ustavno pravo na pravično suđenje u dijelu koji se odnosi na razumnu duljinu postupka, a koje je zajamčeno člankom 29. stavkom 1. Ustava.

1) Izreka odluke

15. Utvrdivši da je ustavna tužba osnovana, u smislu članka 63. stavaka 1. i 3. Ustavnog zakona donesena je odluka kao u točkama I. i II. izreke.

Na temelju članka 31. stavaka 4. i 5. Ustavnog zakona određuje se da je predsjednik Županijskog suda u Zagrebu dužan dostaviti Ustavnom sudu pisanu obavijest o datumima donošenja i otpreme odluke u roku od osam (8) dana od dana njezine otpreme, a najkasnije osam (8) dana od isteka roka određenog u točki II. izreke ove odluke.

16. U skladu s člankom 63. stavkom 3. Ustavnog zakona, donesena je odluka kao u točkama III. i IV. izreke.

Ustavni sud utvrđuje visinu naknade zbog povrede prava na suđenje u razumnom roku uzimajući u obzir okolnosti svakog pojedinih predmeta, uz istodobno uvažavanje ukupnih gospodarskih i socijalnih prilika u Republici Hrvatskoj.

17. Odluka o objavi temelji se na članku 29. Ustavnog zakona (točka V. izreke).

Broj: U-IIIA-6381/2022

Zagreb, 15. lipnja 2023.

USTAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE

Predsjednica Vijeća

Ingrid Antičević Martinović, v. r.

NARODNE NOVINE
SLUŽBENI LIST REPUBLIKE HRVATSKE

Glavna urednica: Zdenka Pogarčić
10000 Zagreb, Trg sv. Marka 2, telefon: (01) 4569-244

NAKLADNIK: Narodne novine d.d., 10020 Zagreb, Savski gaj XIII. 6

Predsjednica Uprave: dr. sc. Darija Prša

Nakladnička djelatnost, 10020 Zagreb, Savski gaj XIII. 6

Direktor: Ostap Graljuk, v. d.

Izvršna urednica: Gordana Mihelja – telefon: (01) 6652-855

TISAK I OTPREMA NOVINA: Narodne novine d.d., 10020 Zagreb, Savski gaj XIII. 13, telefon: (01) 6502-759, telefon/telefaks: (01) 6502-887.

Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se u roku od 20 dana.

Poštarina plaćena u pošti 10000 Zagreb.

Novine izlaze jedanput tjedno i prema potrebi.

Internetsko izdanje – www.nn.hr

PRIMANJE OGLASA I PRETPLATA: Narodne novine d.d. – Nakladnička djelatnost, 10020 Zagreb, Savski gaj XIII. 6

Primanje oglasa: telefon: (01) 6652-870, telefaks: (01) 6652-871, e-adresa: oglas@nn.hr. Cjenik objave oglasa dostupan je na www.nn.hr.

MALI OGLASNIK – oglasi za poništenje isprava: telefon: (01) 6652-888, telefaks: (01) 6652-897, e-adresa: oglasigradjana@nn.hr.

Oglasi za Mali oglasnik plaćaju se osobno u maloprodajama Narodnih novina d.d. ili uplatom na žiroračun (upute dostupne na www.nn.hr).

Pretplata i prodaja novina: telefon: (01) 6652-869, telefaks: (01) 6652-897, e-adresa: e-pretplata@nn.hr. Pretplata za 2023. godinu iznosi 318,27 EUR/2.398,00 kn* bez PDV-a, za inozemne pretplatnike iz Europe 730,00 EUR, bez PDV-a, a izvan Europe 910,00 USD, bez PDV-a. Pretplatnicima koji se pretplate tijekom godine ne možemo osigurati primitak svih prethodno izašlih brojeva.

O promjeni adrese pretplatnik treba poslati obavijest u roku od 8 dana.

Žiroračun kod Privredne banke Zagreb: IBAN: HR3623400091500243194/ SWIFT: HPBZHR2X. Cijena ovog broja je 4,91 EUR/37 kn*.

*Fiksni tečaj konverzije = 7,53450

Frane Staničić, Bosiljka Britvić Vetma, Božidar Horvat

KOMENTAR ZAKONA O UPRAVNIM SPOROVIMA

Recenzenti:

prof. dr. sc. Boris Ljubanović
izv. prof. dr. sc. Marko Šikić

□ lipanj 2017. □ 368 stranica □ tvrdi uvez □

Cijena: 39,15 EUR/295,00 kn

Oznaka: 811-395

Više na: www.nn.hr

Knjiga se može naručiti u Narodnim novinama d.d., Odjel prodaje knjiga i časopisa, Zagreb, Savski gaj XIII. 6, tel.: 01/6652-866, 6652-843, telefaks: 01/6652-828, e-pošta: prodajaknjiga@nn.hr, odnosno kupiti u našim prodavaonicama ili u e-trgovini Narodnih novina d.d.